

# REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937



**Amaze Smooth and Volume**  
**AS1220**



[remington-europe.com](http://remington-europe.com)



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.

Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom\*.

\* Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the appliance is not permitted in the UK (see BS7671).

- If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit before plugging the appliance into the mains socket.
- Keep direct airflow away from eyes or other sensitive areas.
- Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- During use, always ensure the inlet and outlet grilles are not blocked in any way as this will cause the unit to automatically stop. If this should occur, switch off and allow the unit to cool.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.

- Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- Do not place the appliance on any soft furnishings.
- Do not use attachments other than those we supply.
- Do not set the appliance down while still on.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Check the cord regularly for any sign damage.
- Let the attachments cool before removing.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

---

## PARTS

---

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. 1200W power handle                     | 6. Concentrator                 |
| 2. 21mm thermal bristle brush             | 7. Speed/heats setting switch   |
| 3. 30mm retractable bristle curling brush | 8. Attachment release switch    |
| 4. Root boost attachment                  | 9. Storage case (not shown)     |
| 5. Paddle brush                           | 10. 3m salon length swivel cord |

---

## INSTRUCTIONS FOR USE

---

1. Wash and condition your hair as normal.
2. Squeeze out excess moisture with a towel and comb through.  
Hairsprays contain flammable material – do not use while using this product.
3. Select your attachment before you turn on the appliance.
4. Attachments can be connected by aligning the arrows on the attachment and the handle, gently pushing the attachment onto the handle and turning to 'click' into place.
5. Plug the product into the mains power supply.
6. To turn the product on slide the speed/heat setting switch to position '1'.
7. Dry roots completely and dry length 90% dry, ready for styling.
8. To dry hair use the concentrator attachment.
9. Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
10. Select the desired temperature and speed setting using the switch on the handle.
11. To increase the setting slide the heat/speed setting switch to position '2'.

### **Root Boost Attachment**

This is designed to create voluminous hair at the roots while it dries Push the root boost slowly into your roots towards the centre of your head whilst drying it. Allow the hair to push against the root boost. Lift the root boost up pulling hair at a right angle to your head whilst drying. Repeat until you have dry, voluminous hair.

## Paddle Brush Attachment

This attachment is to create Salon straight hair. Simply brush through your hair slowly with the paddle brush, just like you would with a normal brush.

Tip – You can add some volume and bounce if you tip your head upside down and do the underneath of your hair. Then use your fingers to shape the hair and ends.

## Bristle Brush Attachments

- For all brush attachments: Take a section of hair and place the ends around the brush. Rotate the styler allowing the hair to wrap around the barrel of the brush drying and styling as you go.
- Use the 21mm thermal bristle brush for waves and smoother ends.
- Use the 30mm retractable bristle brush for firmer curls and waves.
- Let the hair cool before styling.
- Let the attachments cool before removing.
- To remove attachments, press the attachment release button and pull the attachment away from the main housing.
- After use, turn the appliance off and unplug.
- Let the appliance cool before cleaning and storing away.

## Cool shot

- To set your style and add shine use the cool shot function. To operate slide the heat/speed setting switch to position 'f'. Slide back to turn off.
- Let the attachments cool before removing.
- After use, turn the appliance off and unplug.
- Let the appliance cool before cleaning and storing away.

---

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

- Unplug the appliance and allow to cool.
- To maintain peak product performance and to prolong motor life, it is important to regularly remove any dust and dirt from the air filter grille and clean with a soft brush.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

---

## RECYCLING

---



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.  
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf.  
Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
-  Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- Als zusätzliche Schutzmaßnahme sollten Sie in den Stromkreislauf im Badezimmer eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht über 30mA einbauen. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.
- Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Spannung immer mit der Spannung des Geräts übereinstimmt, bevor Sie es mit dem Stromkreislauf verbinden.
- Richten Sie den Luftstrom nicht direkt auf die Augen oder andere empfindliche Bereiche.



- Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- Achten Sie bei der Benutzung darauf, dass der Luftfilter nicht blockiert wird, da das Gerät sonst automatisch stoppt. Sollte das geschehen, schalten Sie das Gerät ab und lassen es etwas abkühlen.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- Legen Sie das Gerät nicht auf weiche Möbel.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Legen Sie das Gerät nicht ab, solange es eingeschaltet ist.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- Lassen Sie die Aufsätze vor dem Entfernen abkühlen.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

## BESTANDTEILE

- |  |   |
|--|---|
| 1. 1200 Watt Leistung                        | 6. Stylingdüse                                |
| 2. 21 mm Rundbürste mit Thermo-Borsten       | 7. Schalter Heiz-/ Gebläsestufen              |
| 3. 30 mm Rundbürste mit einziehbaren Borsten | 8. Freigabetaste zum Auswechseln der Aufsätze |
| 4. Haaransatz-Booster                        | 9. Aufbewahrungstasche (nicht abgebildet)     |
| 5. Flachbürste                               | 10. Salonfähiges 3 m langes drehbares Kabel   |

## BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Waschen und pflegen Sie Ihr Haar wie immer.
2. Nasses Haar mit einem Handtuch abtrocknen und gründlich durchkämmen. Hairsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
3. Wählen Sie den gewünschten Aufsatz aus, bevor Sie das Gerät einschalten.
4. Um die Aufsätze anzubringen, richten Sie ganz einfach die Pfeile auf dem Aufsatz nach denen am Griff aus und drücken Sie den Aufsatz sanft auf den Griff, bis er hörbar einrastet.
5. Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.
6. Zum Einschalten des Geräts schieben Sie den Schalter für die Heiz-/Gebläsestufe auf Position „1“.
7. Föhnen Sie den Haaransatz trocken. Um das Styling zu beginnen, trocknen

8. Sie den Rest der Haare nicht ganz, nur bis etwa 90% trocken sind.
9. Verwenden Sie die Stylingdüse, um das Haar trocken zu föhnen.
10. Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Stylen Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
11. Wählen Sie mit Hilfe der Schalter am Griff die gewünschte Heiz- und Gebläsestufe aus.
12. Zur Einstellung einer höheren Stufe schieben Sie den Schalter für die Heiz-
13. Gebläsestufe auf die Position „2“.

## **Diffusoraufsatz**

Mit diesem Aufsatz verleihen Sie Ihrem Haar beim Trocknen mehr Volumen am Ansatz. Drücken Sie den Diffusoraufsatz beim Trocknen langsam an den Haaransatz in Richtung Kopfmitte. Der Diffusoraufsatz sollte auf Ihrem Haar aufliegen. Heben Sie den Diffusoraufsatz beim Trocknen an, um das Haar senkrecht nach oben zu ziehen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Ihr Haar trocken und voller Volumen ist.

## **Flachbürste**

Glattes Haar wie beim Friseur – mit diesem Aufsatz kein Problem. Bürsten Sie Ihr Haar langsam mit der Flachbürste, so als wenn Sie es mit einer normalen Bürste kämmen würden. Tipp – Sie erhalten mehr Volumen und Sprungkraft, wenn Sie Ihren Kopf nach unten neigen und die untere Haarpunkte frisieren. Bringen Sie Ihr Haar und die Spitzen anschließend mit Ihren Fingern in Form.

## **Rundbürsten**

- Für alle Bürstenaufsätze: Nehmen Sie eine Haarsträhne und wickeln Sie die Enden um die Bürste. Stylen und trocknen Sie Ihr Haar, indem Sie den Styler drehen, so dass sich das Haar um den Bürstenstab wickelt.
- Für Wellen und weicher fallende Spitzen verwenden Sie die 21 mm Warmluftbürste.
- Für festere Locken und Wellen verwenden Sie die 30 mm Bürste mit einziehbaren Borsten.
- Lassen Sie das Haar vor dem Stylen trocknen.
- Lassen Sie die Aufsätze vor dem Entfernen abkühlen.
- Den Aufsatz nehmen Sie ab, indem Sie die Aufsatzentriegelungstaste drücken und den Aufsatz vom Gehäuse abziehen.
- Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

## **Abkühlstufe**

- Fixieren Sie Ihr Styling und verleihen Sie Ihrem Haar mehr Glanz mit der Kaltluftfunktion. Diese stellen Sie ein, indem Sie den Schalter für die Heiz-/Gebläsestufe auf das „\*“-Symbol stellen. Schieben Sie den Schalter in die Ausgangsposition zurück, um die Funktion auszuschalten.
- Lassen Sie die Aufsätze vor dem Entfernen abkühlen.
- Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

## REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Um die gute Leistung des Produkts zu erhalten und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, ist es wichtig, dass Sie regelmäßig den Staub und Schmutz vom hinteren Luftfilter entfernen und das Gitter mit einer weichen Bürste reinigen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

## RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmateriaal voor gebruik.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
-  Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.
- Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- Zorg er altijd voor dat het voltage dat u gebruikt overeenkomt met het voltage dat op het apparaat staat vermeld, voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt.
- Richt de luchtstroom niet op de ogen of andere gevoelige plaatsen.
- Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.

- Let er tijdens het gebruik op dat de inlaat- en uitlaatstroosters op geen enkele wijze zijn geblokkeerd. Hierdoor zal het apparaat automatisch uitschakelen. Als dit gebeurt, schakelt u het apparaat uit en laat het afkoelen.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- Plaats het apparaat niet op stoffering.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- Leg het apparaat niet neer terwijl deze aanstaat.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- Laat de opzetstukken afkoelen, voor u deze verwijdert.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

---

## ONDERDELEN

---

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. 1200 Watt vermogen          | 7. Schakelaar voor instelling van snelheid/warmtestand |
| 2. 21mm thermische fohnborstel | 8. Ontgrendelingsknop accessoires                      |
| 3. 30mm intrekbare krulborstel | 9. Opbergetui (niet afgebeeld)                         |
| 4. Root Boost                  | 10. 3 m lang draaibaar snoer, geschikt voor kapsalons  |
| 5. Platte borstel              |  |
| 6. Blaasmond                   |  |
- 

## GEBRUIKSAANWIJZING

---

- Was en verzorg uw haar zoals gewoonlijk.
- Maak het haar handdoekdroog en kam het door.  
Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
- Kies een opzetstuk voor u het apparaat aanzet.
- Opzetstukken kunnen worden bevestigd door gewoon de pijlen op het opzetstuk en het handvat op één lijn te brengen, het opzetstuk voorzichtig op het handvat te duwen en te draaien om het vast te klikken.
- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
- Om het apparaat in te schakelen, schuift u de schakelaar voor de snelheid/warmtestand naar stand '1'.
- Droog de haarwortels volledig terwijl u de lengte van het haar 90% droogt en u bent klaar om te stylen.

8. Gebruik de blaasmond om het haar te drogen.
9. Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
10. Selecteer de gewenste warmte- en snelheidsinstelling met gebruik van de schakelaars op het handvat.
11. Om de instelling te verhogen, schuift u de schakelaar voor de warmtestand/snelheid naar stand '2'.

## **Opzetbare Root Boost**

Dit opzetstuk is ontworpen om tijdens het drogen het haar bij de wortels meer volume te geven. Duw het Root Boost-opzetstuk langzaam tegen de haarwortels naar het midden van het hoofd terwijl u het haar droogt. Laat het haar duwen tegen het Root Boost-opzetstuk. Til tijdens het drogen het Root Boost-opzetstuk omhoog en houd dit in een rechte hoek ten opzichte van het hoofd. Herhaal dit totdat u droog haar met volume krijgt.

## **Opzetbare platte borstel**

Dit opzetstuk is voor glad haar, net alsof u van bij de kapper komt. Borstel gewoon uw haar langzaam met de platte borstel, net zoals u met een gewone borstel zou doen.

Tip: u kunt het haar meer volume geven en veerkrachtiger maken door uw hoofd naar beneden te houden en hetzelfde te doen. Gebruik vervolgens uw vingers om het haar en de punten vorm te geven.

## **Opzetbare borstel met gemengde borstelharen**

- Voor alle opzetbare borstels: Neem een haarlok en draai de punten rond de borstel. Draai de styler zodat het haar rond de cilinder van de borstel wordt gewikkeld en u het kunt drogen en stylen.
- Gebruik de thermische borstel met gemengde borstelharen van 21 mm voor golven en gladdere punten.
- Gebruik de borstel met gemengde borstelharen en intrekbare pennen van 30 mm voor stevigere krullen en golven.
- Laat het haar afkoelen om het te stylen.
- Laat de opzetstukken afkoelen, voor u deze verwijdert.
- Als u een opzetstuk wilt verwijderen, drukt u op de ontgrendelingsknop en trekt u het opzetstuk van de handgreep.
- Na gebruik zet u het apparaat uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

## **Cool shot (koude lucht)**

- Als u de haarstijl wilt fixeren en glans wilt toevoegen, gebruikt u de functie voor een koude luchtstoot. Om het apparaat te gebruiken, schuift u de schakelaar voor de warmtestand/snelheid naar de stand met een '※'. Schuif hem naar achteren om de functie uit te schakelen.
- Laat de opzetstukken afkoelen, voor u deze verwijdert.
- Na gebruik zet u het apparaat uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

## REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Om de topprestatie van het apparaat te behouden en de levensduur van de motor te verlengen, is het belangrijk dat u regelmatig stof en vuil van het rooster verwijdert en deze reinigt met een zachte borstel.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.

## RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektronische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
-  Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation de courant résiduel (RCD) avec un différentiel résiduel nominal ne dépassant pas 30mA est recommandée. Demandez de l'aide à un électricien.
- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
- Vérifiez dans tous les cas que la tension à utiliser corresponde à la tension indiquée sur l'appareil avant de brancher l'appareil.
- Gardez le flux d'air hors de portée des yeux ou d'autres zones sensibles.
- Evitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- En cours d'utilisation, prenez garde à ce que les grilles internes et externes ne soient jamais bloquées, ce qui entraînerait un arrêt automatique de l'appareil. Si cela se produit, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir.

- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Ne pas placer l'appareil sur des tissus d'ameublement.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- Ne déposez pas l'appareil sur une surface quand il est encore en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- Veillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- Laissez les accessoires refroidir avant de les démonter.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

---

## PIÈCES

---

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1. Puissance de 1200 Watt             | 7. Bouton de réglage de la température/vitesse |
| 2. Brosse thermique 21 mm             | 8. Bouton de libération de l'embout            |
| 3. Brosse à picots retractables 30 mm | 9. Vanity (non illustré)                       |
| 4. Peigne volume                      | 10. Cordon rotatif 3 m                         |
| 5. Brosse plate                       |  |
| 6. Concentrateur                      |  |
- 

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

1. Lavez et traitez vos cheveux comme à votre habitude.
2. Retirez l'excédent d'humidité avec une serviette et peignez.  
Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
3. Sélectionnez votre accessoire avant d'allumer l'appareil.
4. Des accessoires peuvent être raccordés en alignant simplement les flèches situées sur l'accessoire et sur la poignée, en poussant délicatement l'accessoire sur la poignée et en le faisant pivoter pour l'enclencher.
5. Branchez l'appareil.
6. Pour allumer l'appareil, faites glisser le bouton de réglage de la vitesse/température sur la position « 1 ».
7. Séchez complètement les racines et les cheveux sur 90 % de sa longueur, pour les préparer pour la mise en forme.
8. Pour sécher les cheveux, utilisez le de concentrateur.
9. Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
10. Sélectionnez les paramètres désirés de température et de vitesse à l'aide des boutons situés sur la poignée.

- Pour augmenter le réglage, faites glisser le sélecteur de vitesse/température sur la position « 2 ».

## **Peigne volume**

Cet accessoire est conçu pour créer du volume dans les cheveux au niveau des racines pendant le séchage. Poussez le peigne volume lentement dans vos racines en direction du centre de la tête tout en séchant les cheveux. Veillez à ce que les cheveux fassent pression sur le peigne volume. Soulevez le peigne volume en tirant sur les cheveux en angle droit par rapport à votre tête tout en séchant. Répétez l'opération jusqu'à ce que vos cheveux soient secs et volumineux.

## **Brosse plate**

Cet accessoire est destiné à créer un lissage de qualité professionnelle. Il suffit de brosser vos cheveux lentement avec la brosse plate, comme vous le feriez avec une brosse normale. Conseil – Vous pouvez ajouter un peu de volume et d'élasticité dans vos cheveux si vous basculez votre tête vers le bas et travaillez sur la partie inférieure de vos cheveux. Utilisez ensuite vos doigts pour façonnner les cheveux et les pointes.

## **Brosses rondes**

- Pour toutes les brosses : Prenez une mèche de cheveux et enroulez les pointes autour de la brosse. Faites pivoter l'appareil pour que les cheveux s'enroulent autour du cylindre de la brosse, tout en séchant les cheveux et en procédant à leur coiffage.
- Utilisez la brosse thermiques de 21 mm pour créer des ondulations et des pointes plus lisses.
- Utilisez la brosse à picots rétractables de 30 mm pour créer des boucles et des ondulations plus fermes.
- Laissez les cheveux refroidir avant de les coiffer.
- Laissez les accessoires refroidir avant de les démonter.
- Pour retirer les accessoires, appuyez sur le bouton de déverrouillage et séparez l'accessoire de l'unité centrale.
- Lorsque vous avez terminé, éteignez l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

## **Air frais**

- Pour fixer votre coiffure et ajouter un éclat supplémentaire, utilisez la fonction de jet d'air frais. Pour utiliser cette fonction, faites glisser le sélecteur de vitesse/température sur la position avec le « symbole ⚡ ». Faites glisser le bouton vers l'arrière pour désactiver la fonction.
- Laissez les accessoires refroidir avant de les démonter.
- Lorsque vous avez terminé, éteignez l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Pour maintenir la meilleure performance possible de l'appareil et prolonger la durée de vie du moteur, il est important de nettoyer régulièrement la poussière et la saleté du filtre et de nettoyer ce dernier avec une brosse douce.
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou des solvants.

## RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, comprenden los peligros que conlleva su uso y son supervisados.. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
-  No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- Para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Pida ayuda a un electricista.
- A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- No dirija el flujo de aire hacia los ojos o hacia otras zonas sensibles.
- No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- Cuando utilice el aparato, procure que las rejillas de entrada y salida no queden bloqueadas ya que de ser así el aparato se parará automáticamente. Si esto ocurriese, apague el aparato y deje que se enfrie.
- Mantenga el enchufe y el cable alejados de superficies calientes.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté enchufado.
- No deje el aparato sobre materiales blandos como almohadones, ropa de cama, alfombras, etc.

- No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- No deje el aparato sobre ninguna superficie mientras esté encendido.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- Deje enfriar los accesorios antes de retirarlos.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

---

## PIEZAS

---

- |  |   |
|--|---|
| 1. Mango de 1200 W                                   | 6. Concentrador                               |
| 2. Cepillo térmico de cerdas de 21 mm                | 7. Interruptor de velocidad/temperatura       |
| 3. Cepillo rizador de cerdas retráctiles de<br>30 mm | 8. Interruptor de liberación de accesorios    |
| 4. Accesorio potenciador de raíces                   | 9. Estuche de almacenamiento (no<br>mostrado) |
| 5. Cepillo ancho                                     | 10. Cable giratorio profesional de 3 metros   |

---

## INSTRUCCIONES DE USO

---

1. Lávese y acondicione el cabello como hace habitualmente.
2. Seque el exceso de humedad del cabello con una toalla y proceda a peinarse.  
La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
3. Seleccione el accesorio antes de encender el aparato.
4. Para conectar los accesorios, basta con alinear las flechas del accesorio y las del mango, empujar suavemente el accesorio contra el mango y girar hasta que encaje en su sitio con un clic.
5. Enchufe el aparato.
6. Para encender el aparato mueva el interruptor de ajuste de velocidad/temperatura a la posición «1».
7. Una vez las raíces estén totalmente secas y la melena seca en un 90 %, el pelo estará listo para el moldeado.
8. Para secar el cabello utilice el accesorio concentrador.
9. Divida el pelo en secciones antes de moldearlo. Trabaje siempre primero las capas inferiores.
10. Seleccione la temperatura y velocidad deseadas con los interruptores del mango.
11. Para pasar a un ajuste mayor mueva el interruptor de ajuste de velocidad / temperatura a la posición «2».

## Accesorio potenciador de raíces

Diseñado para dar volumen al cabello desde la raíz mientras se seca. Durante el secado, empuje el accesorio potenciador de raíces lentamente hacia el centro de la cabeza, dejando que el cabello presione contra el accesorio. Levante el accesorio tirando a la vez del cabello en ángulo recto en relación con la cabeza mientras se seca. Repita la operación hasta obtener un cabello seco y voluminoso.

## Accesorio cepillo ancho

Este accesorio permite obtener un cabello liso de peluquería. Pase el cepillo ancho lentamente por todo el cabello, como haría con un cepillo normal.

Consejo: puede dar a su pelo más volumen y elasticidad poniendo la cabeza boca abajo y trabajando el cabello desde las raíces. Utilice a continuación los dedos para dar forma al cabello y a las puntas.

## Accesorios de cepillo de cerdas

- Para todos los accesorios de cepillo: tome un mechón de cabello y coloque las puntas alrededor del cepillo. Gire el moldeador de forma que el cabello se enrolle alrededor del barril del cepillo, secándolo y peinándolo al mismo tiempo.
- Utilice el cepillo térmico de cerdas de 21 mm para obtener ondas y puntas más suaves.
- Utilice el cepillo de cerdas retráctiles de 30 mm para obtener rizos y ondas más firmes.
- Deje que el cabello se enfrie antes de darle forma.
- Deje enfriar los accesorios antes de retirarlos.
- Para extraer los accesorios, pulse el botón de liberación de accesorios y tire del accesorio separándolo de la unidad principal.
- Cuando haya acabado, apague el aparato y desenchúfelo.
- Deje que el aparato se enfrie antes de limpiarlo y guardarlo.

## Ráfaga de aire frío

- Para fijar el peinado y añadir brillo utilice la función de ráfaga de aire frío. Para activarla deslice el interruptor de ajuste de velocidad/temperatura a la posición 'símbolo ❀'. Deslícelo hacia atrás para desactivar esta función.
- Deje enfriar los accesorios antes de retirarlos.
- Cuando haya acabado, apague el aparato y desenchúfelo.
- Deje que el aparato se enfrie antes de limpiarlo y guardarlo.

---

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

---

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Para conservar el máximo rendimiento del producto y prolongar la vida del motor, es importante retirar regularmente el polvo y la suciedad de la rejilla del filtro de aire y limpiarla con un cepillo suave.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.

---

## RECICLAJE

---



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/ reciclado adecuados.

(ES)

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
-  Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- Per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA. Chiedere ad un elettricista per avere dei consigli.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- Assicurarsi sempre che il voltaggio da utilizzare corrisponda al voltaggio indicato sull'apparecchio prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.

- Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- Tenere il flusso d'aria diretta lontano dagli occhi e da altre zone sensibili.
- Durante l'uso, fare attenzione che la griglia posteriore non sia bloccata in quanto ciò causerebbe l'arresto automatico dell'apparecchio. Se questo dovesse succedere, spegnere e fare raffreddare l'apparecchio.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- Non appoggiare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Non collocare l'apparecchio su mobili delicati.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Lasciare raffreddare gli accessori prima di rimuoverli.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

## COMPONENTI

- |   |   |
|---|---|
| 1. Potenza: 1200 Watt                               | 6. Concentratore                        |
| 2. Spazzola termica con setole da 21mm              | 7. Interruttore velocità / temperatura  |
| 3. Spazzola per ricci da 30mm con setole retrattili | 8. Pulsante di rilascio dell'accessorio |
| 4. Accessorio Root Boost                            | 9. Custodia (non mostrata)              |
| 5. Spazzola piatta                                  | 10. Cavo girevole da 3m                 |

## ISTRUZIONI PER L'USO

1. Lavare e trattare i vostri capelli normalmente.
2. Eliminare l'acqua in eccesso con un asciugamano e pettinare.  
Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
3. Montare il vostro accessorio prima di accendere l'apparecchio.
4. Gli accessori possono essere collegati semplicemente allineando le frecce sull'accessorio con quelle sull'impugnatura, premendo delicatamente sull'impugnatura e ruotando per bloccare l'accessorio in posizione con un "click".
5. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
6. Per accendere l'apparecchio fare scorrere l'interruttore della temperatura/velocità verso la posizione '1'.
7. Asciugare bene le radici e asciugare le lunghezze al 90%, pronte per l'acconciatura.
8. Per asciugare i capelli, utilizzare l'accessorio concentratore.
9. Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
10. Selezionare la temperatura e l'impostazione di velocità desiderate mediante gli interruttori posizionati sull'impugnatura.

11. Per aumentare l'impostazione fare scorrerla temperatura/velocità, fare scorrere l'interruttore sulla posizione '2'.

## **Accessorio Root Boost**

Questo accessorio è progettato per creare capelli voluminosi alle radici durante l'asciugatura. Spingere lentamente l'accessorio tra le radici verso il centro della testa durante l'asciugatura. Avvicinare i capelli al Root Boost. Sollevare il Root Boost facendo in modo che i capelli siano ad angolo rettòrispetto alla testa durante l'asciugatura. Ripetere fino a quando i capelli saranno asciutti e voluminosi.

## **Accessorio spazzola piatta**

Questo accessorio serve ad ottenere capelli lisci come dal parrucchiere. E' sufficiente spazzolare i capelli lentamente con la spazzola piatta, proprio come fosse una spazzola normale.

Suggerimento - È possibile aggiungere volume e elasticità mettendosi a testa in giù e lavorando i capelli nella parte inferiore. Poi usare le dita per dare forma ai capelli e alle punte.

## **Accessori spazzola con setole**

- Per tutti gli accessori della spazzola: Prendere una ciocca di capelli e mettere le punte attorno alla spazzola. Ruotare lo styler in modo che i capelli si arrotolino attorno alla spazzola e acconciare a piacere.
- Utilizzare la spazzola termica da 21mm per onde e punte più lisce.
- Per ricci e onde più definiti utilizzare la spazzola con setole retrattili da 30mm.
- Lasciare raffreddare i capelli prima dello styling.
- Lasciare raffreddare gli accessori prima di rimuoverli.
- Per rimuovere gli accessori, premere il pulsante di rilascio dell'accessorio e staccare l'accessorio dall'alloggiamento principale.
- Appena finito, spegnere l'apparecchio e scollarlo dalla presa di corrente.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

## **Colpo d'aria fredda**

- Per fissare la piega e aggiungere brillantezza utilizzare la funzione del colpo d'aria fredda. Per metterla in funzione fare scorrere l'interruttore della temperatura/velocità sulla posizione indicata con . Farlo scorrere indietro per disattivarla.
- Lasciare raffreddare gli accessori prima di rimuoverli.
- Appena finito, spegnere l'apparecchio e scollarlo dalla presa di corrente.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

---

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare.
- Per mantenere le prestazioni massime dell'apparecchio e prolungare la vita del motore, è importante rimuovere regolarmente qualsiasi rimasuglio di polvere e sporco dalla griglia del filtro dell'aria e pulire con una spazzolina morbida.
- Passare un panno umido su tutte le superfici.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

---

## RICICLO

---



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettronici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
-  Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.
- Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af produktet udgør en fare, selv når den er slukket.
- For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en mærkeudløsestrøm på højst 30mA. Spørg en elektriker til råds.
- Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- Kontrollér altid, at spændingen, du påtænker at anvende svarer til den spænding, der er angivet på enheden, inden du sætter apparatet i stikkontakten.
- Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- Hold direkte luftgennemstrømning væk fra øjne og andre følsomme områder.
- Sørg under brug for, at indstrømnings- og udluftningsgitrene ikke på nogen måde er blokerede, da dette vil få enheden til at stoppe omgående. Hvis dette sker, skal du slukke apparatet og lade det køle af.

- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- Læg ikke apparatet ned, mens det endnu er tændt.
- Læg ikke apparatet ned på blødt inventar.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Dette apparat er ikke til kommersiel brug eller brug i salon.
- Lad tilbehørsdelene køle af inden de afmonteres.
- Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

## DELE

- |  |  |
|--|--|
| 1. 1200 Watt motorhåndtag                      | 6. Koncentrator                          |
| 2. 21mm termisk børste                         | 7. Hastigheds-/ varmeindstillingskontakt |
| 3. 30mm krøllebørste med bevægelige<br>børster | 8. Frigørelsесknap til tilbehør          |
| 4. Root Boost (volumen ved rødderne)           | 9. Etui (ikke illustreret)               |
| 5. Paddle brush                                | 10. Drejeledning med 3 m salonlængde     |



## INSTRUKTIONER FOR BRUG

1. Vask dit hår som normalt.
2. Vrid overskydende vand ud med et håndklæde og børst håret igennem.  
Hårspray indeholder brændbart materiale –brug ikke mens du benytter dette produkt.
3. Vælg dit tilbehør før du tænder apparatet.
4. Tilbehør sættes på ved blot at rette pilene på tilbehøret ind efter pilene på håndtaget.
5. Sæt apparatet i stikkontakten.
6. Produktet tændes ved at skubbe kontakten til varme-hastighedsindstilling til position "1".
7. Tør rødderne fuldstændigt og tør længderne 90% tørre, klar til styling.
8. Brug koncentrator, når du vil tørre håret.
9. Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
10. Vælg den ønskede temperatur og hastighedsindstilling ved hjælp af knapperne på håndtaget.
11. For at øge intensiteten skubbes kontakten til varme-/hastighedsindstilling til position "2".

### **Root Boost tilbehør**

Dette er udviklet til at give håret fylde ved rødderne, mens det tørrer. Skub langsomt Root Boost gennem rødderne ind imod midten af hovedet, mens du tørrer håret. Lad håret gå imod Root Boost. Løft Root Boost opad og træk håret i en ret vinkel ud fra hovedet, mens du tørrer det. Gentag dette, indtil håret er tørt og fyldigt.

## Fladbørste-tilbehør

Dette tilbehør bruges til at lave salon-glat hår. Børst bare håret langsomt med fladbørsten, ligesom du normalt gør med en almindelig børste.

Tip – Du kan tilføje noget volumen og liv, hvis du vender hovedet nedad og børster undersiden af dit hår. Brug derefter dine fingre til at forme håret og spidserne.

## Børstetilbehør

- For alle montérbare børster: Tag en hårlok og rul spidserne omkring børsten. Drej styleren, så håret snos rundt om børstens cylinder - tør og skab frisuren, efterhånden som du arbejder dig igennem håret.
- Brug den 21 mm termiske børste til fald og glattere spidser.
- Brug 30 mm børsten med de indtrækkelige børster til strammere krøller og fald.
- Lad håret afkøle inden styling.
- Lad tilbehørsdelene køle af inden de afmonteres.
- Aftag tilbehør ved at trykke på udløserknappen til tilbehør, træk derefter tilbehøret af hoveddelen.
- Sluk og træk stikket ud når du er færdig.
- Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

## Cool shot

- Fiksér frisuren og giv håret glans med cool shot-funktionen. For at anvende denne funktion skubbes kontakten til varme-/hastighedsindstilling til “※”. Skub den tilbage igen for at deaktivere.
- Lad tilbehørsdelene køle af inden de afmonteres.
- Sluk og træk stikket ud når du er færdig.
- Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

---

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

---

- Tag apparatets stik ud og lad det køle af.
- For at bevare produktets maksimale ydelse og forlænge motorens levetid, er det vigtigt at fjerne stov og snavs jævnligt fra luftfiltrets gitter og rense dette med en blød børste.
- Tør alle overfladerne af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

---

## GENBRUG

---



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innehåra. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 🚫 Använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- För ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösningsström som inte överstiger 30 mA. Rådfråga en elektriker.
- Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innehåller en riskfaktor.
- Kontrollera att den elektriska spänningen överensstämmer med den som står på apparaten innan du kopplar apparaten till elnätet.
- Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- Håll undan den direkta luftströmmen från ögonen och andra känsliga områden.



- Under användningen ska du se till att inte inlufts- och utblåsgallren är blockerade på något vis, eftersom det gör att enheten automatiskt stannar. Händer detta ska du stänga av och låta apparaten svalna
- Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- Lägg inte ifrån dig apparaten så länge som den är inkopplad.
- Placera inte apparaten på stoppade möbler.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Låt tillbehören svalna innan du tar av dem.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

---

## DELAR

---

1. 1200 watt krafthandtag
2. Värmeborste med 21 mm långa piggar
3. Lockborste med 30 mm långa, infällbara piggar
4. Root Boost
5. Paddelborste
6. Fön
7. Lägen för hastighet/värme
8. Knapp för lösgöring av tillbehör
9. Förvaringsask (visas ej)
10. Sladd på 3 m, salongslängd

---

## BRUKSANVISNING

---

1. Tvätta och balsamera håret som vanligt.
2. Krama ur vattnet med en handduk och kamma igenom. Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
3. Välj tillbehör innan du startar apparaten.
4. Tillbehören sätts enkelt på handtaget genom att sikta in pilarna på tillbehöret och handtaget mot varandra. Skjut sedan in tillbehöret och vrid om tills det hörs ett klickljud.
5. Sätt i kontakten till apparaten.
6. Vrid knappen för hastighet/värme till läge '1' för att sätta på apparaten.
7. Håret stylas bäst när hårbotten är genomtorrt och hårlängderna är torra till 90 %.
8. Använd koncentratortillbehöret för att torka håret.
9. Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
10. Välj inställning för önskad temperatur och hastighet med hjälp av omkopplarna på handtaget.
11. Vrid knappen för hastighet/värme till läge '2' för att öka inställningen.

### Root Boost-tillbehör

Detta tillbehör har utformats för att skapa hår med volym från rötterna, samtidigt som det torkas. Tryck långsamt in "root boost"-tillbehöret i hårrotterna mot mitten av huvudet samtidigt som du torkar håret. Lyft upp tillbehöret genom att dra håret i en rak vinkel mot huvudet samtidigt som du torkar. Upprepa tills håret är torrt och har volym.

## Paddelborste-tillbehör

Detta tillbehör används för att skapa rakt hår, med samma resultat som på en salong. Borsta bara igenom håret långsamt med paddelborsten, precis som med en vanlig borste.

Tips – du kan skapa volym och rörelse om du vänder huvudet upp och ned och arbetar med underdelen av håret. Använd sedan fingrarna för att forma håret och topparna.

## Borstillbehör

- För alla borstillbehör: Ta ett stycke hår och placera ändarna runt borsten. Snurra på apparaten så att håret vrids runt borstens cylinder, så att det torkas och formas.
- Använd värmeborsten på 21 mm för vågor och jämnare toppar.
- Använd borsten på 30 mm med infällbara borströr för fastare lockar och vågor.
- Låt håret svalna innan du stylar det.
- Låt tillbehören svalna innan du tar av dem.
- För att avlägsna tillbehör, tryck på knappen för att lossa tillbehöret och dra loss det från huvuddelen.
- När du är klar stänger du av apparaten och drar ur sladden.
- Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

## Avkylning

- För att fixera din frisyr och får mer glans kan du använda cool-shot-funktionen. För att sätta igång, vrid varme-/hastighetsknappen till snöflingesymbolen. Vrid tillbaka för att stänga av.
- Låt tillbehören svalna innan du tar av dem.
- När du är klar stänger du av apparaten och drar ur sladden.
- Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

---

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

---

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- För att bibehålla produkternas topprestanza och förlänga motorns livslängd är det viktigt att regelbundet ta bort damm och smuts från baksidans galler och rengöra med en mjuk borste.
- Torka apparatens ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

---

## ÅTERVINNING

---



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

## VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har blitt veiledet/instruert og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn åtte år og under tilsyn.  
Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
-  Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, håndvasker eller andre vannbeholdere.
- Når apparatet brukes på et bad, må man trekke ut støpselet etter bruk, siden vannet i nærheten innebærer en risiko, selv om apparatet er skrudd av.
- For ytterligere beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter som regulerer at lekkasjestrømmen ikke overstiger 30 mA i den elektriske strømforsyningen til badet.
- Hvis strømledningen til denne enheten blir skadet, må du slutte å bruke den med én gang og returnere apparatet til den nærmeste autoriserte serviceforhandleren for Remington® for reparasjon eller for å bytte produktet for å unngå risiko.
- Pass alltid på at spenningen som skal brukes, tilsvarer spenningen som er angitt på enheten, før du kobler apparatet inn i stikkontakten.
- Hold direkte luftgjennomstrømming unna øynene og andre følsomme steder.
- Ikke la noen deler av apparatet berøre fjes, nakke eller hodebunn.
- Ved bruk må du sørge for at gitteret for inngang og utgang ikke er blokkert på noen måte, siden dette vil føre til at enheten stopper automatisk. Hvis dette hender, må du skru av og la enheten avkjøles.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.

- Ikke la apparatet stå ubevoktet mens støpselet er festet i kontakten.
- Ikke plasser apparatet på myke møbler.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Ikke vri eller lag knute på ledningen, eller vikle den rundt apparatet. Sjekk ledningen jevnlig for tegn til skade.
- La ekstrautstyret kjøles ned før du tar det av.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

---

## RESIRKULERING

---



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tästä laitetta ainostaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyväät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
-  Älä käytä tästä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- Turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähiimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran vältämiseksi.
- Varmista aina, että käytettävä jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä ennen kuin kytket laitteen pistorasiaan.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- Älä kohdista ilmavirtaa silmiin tai muihin herkkiin alueisiin.
- Pidä käytön aikana huolta, etteivät laitteen imu- ja poistosäleiköt ole peitettyinä millään tavalla, muuten laite sammuu automaatisesti.
- Jos näin tapahtuu, kytke laite pois päältä ja anna sen jäähtyä.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- Älä laske laitetta alas sen ollessa päällä.

- Älä aseta laitetta pehmeiden kalusteiden päälle.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Anna lisäosien jäähtyä ennen irrottamista.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

## OSAT

- |   |  |
|---|--|
| 1. 1200 W tehokahva                                       | 6. Keskitin                                      |
| 2. 21 mm lämpöhärja                                       | 7. Nopeus/lämmönsäättöpainike                    |
| 3. 30 mm kiharrusharja sisään vedettävillä<br>harjaksilla | 8. Lisäosan vapautuspainike                      |
| 4. Tyvikohottaja  | 9. Säilytyspussi (ei näy kuvassa)                |
| 5. Litteä harja   | 10. 3 m pitkä pyörivä johto, kampaamo-<br>pituus |

## KÄYTTÖOHJEET

FI

1. Pese hiukset normaalisti.
2. Puristele ylimääräinen kosteus pyyhkeeseen ja kampaaa hiukset läpi.  
Hiussuihkeet sisältävät sytyväät materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
3. Valitse lisäosa ennen laitteen käynnistämistä.
4. Lisäosat liitetään helposti kohdistamalla lisäosan ja kahvan nuolet toisiinsa ja painamalla lisäosa varovasti kahvan ja kääntämällä sekä napsauttamalla se paikoilleen.
5. Kytke laite verkkovirtaan.
6. Kytke laite pääleli siirtämällä nopeuden/lämmönsäätkytkin asentoon "1".
7. Kuivata tyvi täydellisesti ja pituus 90 %:sen kuivaksi, hiukset ovat valmiit muotoiltavaksi.
8. Käytä hiusten kuivaamiseen keskitinosaa.
9. Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
10. Valitse haluamasi lämpötila ja nopeus kahvan painikkeita käyttämällä.
11. Saat lisää tehoa siirtämällä nopeuden/lämmönsäätkimen asentoon "2".

### Tyveä tuuheuttava lisäosa

Tarkoitettu antamaan tyvelle runsautta samalla kun se kuivattaa. Työnnä tyven tuuheuttaa hitaasti hiusten tyveen päälakea kohti ja kuivata hiukset samalla. Anna ilman työntää tyven tuuheuttajaa vasten. Nosta tyven tuuheuttajaa ylös vetämällä hiukset oikeaan kulmaan ja kuivata hiukset samalla. Toista kunnes sinulla on kuivat, runsaat hiukset.

### Litteä harja lisäosa

Tällä lisäosalla saat kampaamolaatuiset suorat hiukset. Harjaan hiukset litteällä harjalla hitaasti samoin kuin tekisit normaalilla hiusharjalla.

Vinkki – Saat lisää runsautta ja joustavuutta hiuksiin, jos harjaat pää alaspin hiusten alapuolelta. Käytä sitten sormiasi hiusten ja latvojen muotoiluun.

## Harjalisäosat

- Koskee kaikkia harjalisäosia: Ota hiusosio ja kierrä latvat harjan ympärille.
- Kierrä hiukset harjan sauvan ympärille käänämällä hiustenmuotoilijaa, kuivata ja muotoile.
- Käytä laineisiin ja sileämpiin latvoihin 21 mm:n lämpöharjaa.
- Saat tiukemmat kiharat ja laineet käyttämällä 30 mm:n harjaa, jossa on sisäänvedettävä harjakset.
- Anna hiusten jäähtyä ennen muotoilua.
- Anna lisäosien jäähtyä ennen irrottamista.
- Lisäosat irrotetaan painamalla lisäosan vapautuspainiketta ja vetämällä lisäosa pois pääprungosta.
- Sammuta laite käytön jälkeen ja irrota verkkovirrasta.
- Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

## Kylmäpuhallus

- Käytä viileäpuhallustoimintoa muotoilun kiinnittämiseen ja kiillon lisäämiseen. Käytä siirtämällä nopeuden/lämmönsäätökytkin “\*” kohdalle. Sammuta siirtämällä kytkin takaisin.
- Anna lisäosien jäähtyä ennen irrottamista.
- Sammuta laite käytön jälkeen ja irrota verkkovirrasta.
- Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

---

## PUHDISTUS JA HOITO

---

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
- Laitteen hyvä suorituskyky ja moottorin pitkä käyttöikä edellyttää pölyn ja lian säännöllistä poistamista takaśleiköstä sekä sen puhdistamista pehmeällä harjalla.
- Pyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

---

## KIERRÄTYS

---



Jotta välttäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symbolilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelumattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätyks-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.

 Não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.

(PT)

- Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um eletricista.
- Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- Mantenha o fluxo de ar direto afastado dos olhos ou outras áreas sensíveis.
- Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.

- Durante a utilização, garanta que as grelhas de entrada e saída não estejam bloqueadas, já que isto deteria automaticamente a unidade. Caso tal aconteça, desligue a unidade e deixe arrefecer.
- Mantenha a ficha e o cabo afastados de superfícies aquecidas.
- Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- Não coloque o aparelho sobre mobiliário macio.
- Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- Não assente o aparelho em qualquer superfície enquanto estiver ligado.
- Não enrole o cabo à volta da unidade.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- Permita que os acessórios arrefeçam antes de os remover.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

---

## COMPONENTES

---

1. Cabo elétrico de 1200 W
2. Escova térmica com cerdas de 21 mm
3. Escova retrátil de caracóis com cerdas de 30 mm
4. Reforço de raízes
5. Escova tipo raquete
6. Concentrador
7. Interruptor de posições de velocidade/calor
8. Botão de libertação do acessório
9. Estojo de armazenamento (não mostrado)
10. Cabo giratório profissional de 3 m

---

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

1. Lave o cabelo e use amaciador, como habitualmente.
2. Enxugue o excesso de humidade do cabelo com a toalha e penteie-o na totalidade. Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
3. Selecione o seu acessório antes de ligar o aparelho.
4. Os acessórios podem ser ligados bastando alinhar as setas no acessório e na pega, empurrar o acessório suavemente sobre a pega e rodar para encaixar com um estalido.
5. Ligue o aparelho à corrente elétrica.
6. Para ligar o produto, deslize o interruptor de posições de velocidade/calor para a posição «1».
7. Seque completamente a raiz, seque o comprimento em 90%, e está pronta para fazer o penteado.
8. Para secar o cabelo, use o acessório concentrador.
9. Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.

10. Selecione as posições de temperatura e velocidade desejadas através dos interruptores situados no cabo.
11. Para aumentar a posição, deslize o interruptor de posições de velocidade/calor para a posição «2».

### Acessório de reforço de raízes

Este acessório foi concebido para criar cabelo volumoso nas raízes enquanto seca. Empurre o acessório de reforço de raízes lentamente para as raízes na direção do topo da cabeça durante a secagem. Permita que o cabelo faça resistência contra o acessório. Levante o acessório de reforço de raízes para cima puxando o cabelo num ângulo reto em relação à sua cabeça durante a secagem. Repita até secar e obter um cabelo volumoso.

### Acessório escova plana

Este acessório serve para criar cabelo liso como obtém no cabeleireiro. Basta escovar o cabelo lentamente com a escova plana, tal como faria com uma escova normal.

Dica – Pode obter algum volume e elasticidade se virar a cabeça para baixo e se focar nas camadas inferiores do cabelo. Em seguida, use os dedos para dar forma ao cabelo e às pontas.

### Acessórios escova com cerdas

- Para todos os acessórios escova: separe uma secção de cabelo e enrole as pontas à volta da escova. Rode o modelador permitindo que o cabelo enrole à volta do cilindro da escova enquanto seca e modela.
- Use a escova térmica com cerdas de 21 mm para pontas mais suaves e ondas.
- Use a escova retrátil com cerdas de 30 mm para caracóis e ondas mais firmes.
- Aguarde que o cabelo arrefeça antes de continuar o penteado.
- Permita que os acessórios arrefeçam antes de os remover.
- Para remover os acessórios, prima o botão de libertação de acessórios e puxe o acessório para fora da sede principal.
- Ao terminar, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.



### Ar fresco

- Para fixar o seu penteado e conferir brilho, use a função de ar fresco. Para ativar, deslize o interruptor de posições de calor/velocidade para a posição «símbolo ❄». Volte a colocar na posição original para desativar a função.
- Permita que os acessórios arrefeçam antes de os remover.
- Ao terminar, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Para manter um elevado desempenho do produto e prolongar a vida útil do motor, é importante remover regularmente o pó e a sujidade da grelha do filtro de ar com uma escova macia.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

## RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
-  Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- Ked' je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- Pre dodatočnú ochranu odporúčame inštaláciu zariadenia na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poradte sa s elektrikárom.
- Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- Pred zapojením do elektrickej siete vždy skontrolujte, či napätie, ktoré je v sieti, je zhodné s napäťím uvedeným na prístroji.
- Neobtáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékolvek známky poškodenia.



- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Nedovolte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- Chráňte oči a iné citlivé oblasti pred priamym prúdom vzduchu.
- Pri používaní dbajte o to, aby nasávacia a výstupná mriežka neboli akokoľvek blokované, keďže by to spôsobilo automatické zastavenie prístroja. Ak sa tak stane, vypnite prístroj a nechajte ho vychladnúť.
- Prístroj nenechávajte bez dozoru, keďže je zapojený do elektrickej zásuvky.
- Neukladajte prístroj, keďže je ešte horúci.
- Prístroj neukladajte na žiadne mäkké materiály povrchy nábytku.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Nadstavce nechajte pred demontážou / vybratím vychladnúť.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

---

## DIELY

---

1. 1200 W napájacia rukoväť
2. 21mm termálna kefa so štetinami
3. 30mm kefa so zaťahovacími štetinami
4. Nadstavec "Root boost" na zväčšenie objemu od korienkov
5. Plochá kefa
6. Koncentrátor
7. Nastavenie teploty / rýchlosťi
8. Tlačidlo na uvoľnenie nadstavca
9. Odkladacie puzdro (nie je zobrazené)
10. 3m otočný kábel salónovej dĺžky

---

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

---

1. Umyte a ošetrite si vlasys kondicionérom ako vždy.
2. Osuňte vlasys uterákom a prečešte.  
Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
3. Nadstavec si vyberte pred zapnutím prístroja.
4. Nadstavce sa dajú pripojiť jednoduchým zarovnaním šípok na nadstavci a rukoväti, jemným zatlačením nadstavca do rukoväte a otočením, až kým nezazvakne na miesto.
5. Zapojte prístroj do elektriny.
6. Prístroj zapnete posunutím prepínača nastavenia rýchlosťi/teploty do pozície '1'.
7. Korienky vysuňte úplne a vlasys po dĺžke na 90%, takto sú pripravené na tvarovanie účesu.
8. Na vysušenie vlasov použite nadstavec s koncentrátorom.
9. Pred upravovaním vlasys rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
10. Zvoľte požadovanú teplotu a rýchlosť pomocou prepínačov na rukoväti.
11. Na zvýšenie nastavenia posuňte spínač nastavenia teploty/rýchlosťi do pozície '2'.

## Nadstavec Root Boost

Tento nadstavec je navrhnutý na vytvorenie objemných vlasov pri koriencoch počas sušenia. Počas sušenia prejdite nadstavcom Root Boost pomaly ku korienkám vlasov smerom do stredu hlavy. Nechajte, aby nadstavec Root Boost vlasys táhal. Počas sušenia dvíhajte Root Boost nahor tak, aby vlasys táhal v pravom uhle od hlavy. Opakujte, až kým nebudeť mať vlasys suché a s väčším objemom.

## Nadstavec s plochou kefou

Tento nadstavec má vytvoriť rovné, profesionálne vyhladené vlasys. Jednoducho pomaly prečesávajte vlasys plochou kefou, presne ako by ste to robili s obyčajnou kefou.

**Tip – Objem a pružnosť môžete zväčšiť a zdokonaliať tak, že prekloníte hlavu a úpravu vlasov uskutočníte zo spodnej strany. Potom pomocou prstov vytvarujte vlasys a konce.**

## Nadstavce kefy so štetinami

- Pre všetky nadstavce - kefy: Vezmite prameň vlasov a končeky omotajte okolo kefy. Otáčajte stylerom tak, aby sa vlasys mohli ovinúť okolo valca kefy, pričom vlasys sušíte a upravujete.
- 21mm termálnu kefu so štetinami použite na vlny a hladšie končeky.
- 30mm kefu so zaťahovacími štetinami použite na pevnejšie kučery a vlny.
- Pred úpravou nechajte vlasys vychladnúť.
- Nadstavce nechajte pred demontážou / vybratím vychladnúť.
- Na odstránenie nadstavcov stlačte tlačidlo na uvoľnenie nadstavca a vytiahnite nadstavec z hlavného puzdra.
- Po skončení prístroj vypnite a vytiahnite ho zo zásuvky.
- Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

## Funkcia Cool Shot (studená vlna)

- Na zafixovanie účesu a dodanie lesku použite funkciu studenej vlny. Aktivuje sa tak, že prepínač nastavenia teploty/rýchlosťi prepnete do pozície so symbolom ❄. Prepnutím späť sa funkcia vypne.
- Nadstavce nechajte pred demontážou / vybratím vychladnúť.
- Po skončení prístroj vypnite a vytiahnite ho zo zásuvky.
- Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

---

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

---

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Na udržanie vynikajúceho výkonu výrobku a predĺženie životnosti motora je dôležité pravidelné odstraňovanie prachu a špiní zo zadnej mriežky a čistenie jemnou kefkou.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.



## RECYKLÁCIA



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Výrobky a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálном mieste pre recykláciu / zber.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesměj hrát děti. Děti nesměj provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
-  Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.
- Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče RCD s vybavovacím reziduálním proudem nepřekračujícím 30mA. Požádejte o radu elektrikáře.
- Pokud je přívodní šnúra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- Před zapojením přístroje do sítě se vždy ujistěte, že použité napětí odpovídá napětí uvedenému na přístroji.
- Šnúru neomotávejte kolem přístroje. Šnúru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Nedovolte, aby se jakákoli část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- Při použití dávejte pozor na to, aby přívodová a odvodová mřížka nebyly blokovány, v takovém případě by se jednotka automaticky zastavila. Pokud by k tomu došlo, vypněte zařízení a nechte jej zchladnout.
- Průmý vzduch nepouštějte do očí či na jiná citlivá místa



- Přístroj nepokládejte, pokud je zapnutý.
- Přístroj nepokládejte na žádné měkké povrchy nábytku.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Nástavce nechte před sejmoutím vychladnout.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salonné použití.

---

## SOUČÁSTI

---

1. 1200 W napájecí rukojet'
2. 21 mm vyhřívací štětinový kartáč
3. 30 mm kartáč se zasouvacími hroty
4. Nástavec "Root boost" pro objem od kořinků
5. Plochý kartáč
6. Koncentrátor
7. Nastavení rychlosti/teploty
8. Tlačítka pro uvolnění nástavce
9. Pouzdro na uložení (nezobrazeno)
10. Otočná přívodní šňůra v délce 3 m

---

## INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

---

1. Umyjte si vlasy a naneste kondicionér jako obvykle.
2. Ručníkem vysušte a rozčeštěte hřebenem.  
Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte přístroj.
3. Nástavec si vyberte dříve, než zapnete přístroj.
4. Nástavce lze nasadit jednoduchým srováním šipek na nástavci a rukojeti. Nástavec jemně nasadte na rukojet a otočte, aby na místě zacvakl.
5. Přístroj zapojte do zásuvky.
6. Přístroj zapněte přepnutím přepínače nastavení rychlosti/teploty do polohy „1“.
7. Kořeny zcela vysušte a vlasy po délce z 90%, pak jsou vlasy připravené k úpravě.
8. K vysoušení vlasů používejte nástavec s koncentrátem.
9. Oddělte vlasy, které chcete upravit jako první. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
10. Zvolte požadované nastavení teploty a rychlosti pomocí tlačítek na rukojeti.
11. Pro zvýšení nastavení přepněte přepínač teploty/rychlosti do polohy „2“.

### Nástavec Root boost

Tento nástavec má při vysoušení zajistit větší objem vlasů u kořinků. Při vysoušení zajedte nástavcem Root boost pomalu ke kořinkům směrem ke středu hlavy. Nechte Root boost vlasy tahat. Root boost zvedejte tak, aby při vysoušení vlasy tahal od hlavy pod pravým úhlem. Opakujte, dokud nebudez mít vlasy suché a s větším objemem.

### Nástavec s plochým kartáčem

Tento nástavec má za úkol vlasy profesionálně vyhladit. Stačí plochým kartáčem vlasy pomalu pročesávat, jako byste pročesávali normálním kartáčem.

Tip – objem vlasů můžete zvětšit a vylepšit tak, že předkloníte hlavu a úpravu provedete ze spodní strany. Potom pomocí prstů vlasy a konečky natvarujte.

### Kartáče se smíšenými hroty

- Pro všechny kartáčové nástavce: Uchopte pramen vlasů a konečky omotejte kolem kartáče. Stylerem otáčejte, aby se mohly vlasy na nástavec s kartáčem namotat, zároveň vysoušíte i stylujete.
- 21 mm vyhřívací kartáč používejte na vlny a hladké konečky.
- 30 mm kartáč se zasouvacími hroty používejte na pevnější lokny a vlny.
- Nechte vlasy před stylingem vychladnout.
- Nástavce nechte před sejmutím vychladnout.
- Pro sejmutí nástavce stiskněte tlačítko uvolnění a z hlavního dílu nástavec vytáhněte ven.
- Po skončení vypněte zařízení a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

### Funkce cool shot (proud chladného vzduchu)

- Pokud chcete účes zafixovat a přidat lesk, použijte funkci chladného proudu vzduchu (Cool shot). Aktivuje se tak, že přepínač nastavení teploty/rychlosti přepnete do polohy s obrázkem ☀. Přepnutím zpět se funkce vypne.
- Nástavce nechte před sejmutím vychladnout.
- Po skončení vypněte zařízení a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.




---

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

---

- Vypoje přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.
- Aby přístroj fungoval i nadále co nejefektivněji a aby se prodloužila životnost motoru, je důležité z mřížky se vzduchovým filtrem pravidelně odstraňovat prach a špinu a čistit ji pomocí měkkého kartáčku.
- Veškeré povrchy otřete vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čistidla nebo rozpouštědla.

---

## RECYKLACE

---



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAŻÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
-  Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wann, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączona.
- Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym zakresie należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
- Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i wróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego zawsze upewnij się, czy napięcie stosowane jest zgodne z napięciem podanym na urządzeniu.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyn ani skóry głowy.

- Kierować nawiew powietrza daleko od oczu i wrażliwych części ciała.
- W praktyce, należy uważać, aby na wlocie i wylocie kratki nie były zapchane, bowiem spowoduje to automatycznie wyłączenie urządzenia.
- Jeśli tak się zdarzy, urządzenie należy wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia.
- Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- Nie odkładaj urządzenia, gdy jest jeszcze włączone.
- Nie kładź urządzenia na meblach tapicerowanych.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Zdejmuj nasadkę dopiero, kiedy się ostudzi.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

## CZĘŚCI

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Moc 1200 W                     | 7. Stopniowa regulacja temperatury          |
| 2. 21mm szczotka termiczna        | 8. Przycisk zwalniania nasadki              |
| 3. 30 mm szczotka lokówka chowana | 9. Futerał (nie pokazano)                   |
| 4. Karbownica Root Boost          | 10. Obrotowy przewód sieciowy 3 m do salonu |
| 5. Płaska szczotka                |   |
| 6. Koncentrator                   |   |

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Umyj włosy i zastosuj odżywkę jak zwykle.
2. Przetrzyj włosy ręcznikiem i przeczesz.
- Lakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
3. Przed włączeniem urządzenia założь potrzebną nasadkę.
4. Nasadkę zakłada się dopasowując strzałki na nasadce i uchwycie i delikatnie wciskając nasadkę, aż zatrzasnie się na swoim miejscu.
5. Podłącz urządzenie.
6. Aby włączyć urządzenie przesuń przełącznik ustawienia prędkości/temperatury w położenie '1'.
7. Po wysuszeniu włosów u nasady i na ich długości można przystąpić do stylizacji.
8. Do suszenia włosów stosuj koncentrator.
9. Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
10. Wybierz żądaną temperaturę oraz ustawienia prędkości za pomocą przełączników na uchwycie.
11. Aby zwiększyć prędkość/temperaturę przesuń przełącznik w położenie '2'.



## Nasadka Root Boost do nasady włosów

Jest przeznaczona do zwiększenia objętości włosów u nasady w trakcie ich suszenia.

Podczas suszenia powoli przesuwaj nasadkę Root Boost w kierunku środka głowy i nasady włosów. Włosy mogą stawać opór nasadce Root Boost. W trakcie suszenia unoś nasadkę Root Boost podnosząc włosy pod kątem prostym w stosunku do głowy. Czynność należy powtarzać do chwili uzyskania włosów suchych i puszystych.

## Nasadka płaskiej szczotki

Nasadka pozwala uzyskać wspaniałe proste włosy jak w profesjonalnym salonie. Po prostu powoli szczotkuj włosy płaską szczotką, tak jak w przypadku normalnej szczotki.

Wskazówka - większą objętość włosów uzyskasz opuszczając głowę i prowadząc szczotkę pod włosy. Następnie, palcami ułóż końcówki włosów.

## Nasadki szczotek

- Dla wszystkich nasadek szczotek: Chwyć pasmo włosów i owień ich końce wokół szczotki. Obracaj lokówką nawijając w ten sposób włosy na walek szczotki jednocześnie je susząc i stylizując.
- Aby uzyskać fale i gładsze końcówki, używaj szczotki termicznej 21mm.
- Do mocniejszych loków i fal używaj chowanej szczotki 30mm.
- Przed stylizacją włosy powinny się ostudzić.
- Zdejmuj nasadkę dopiero, kiedy się ostudzi.
- Aby zdjąć nasadki, naciśnij przycisk zwalniający nasadki i ściagnij ją z głównej obudowy.
- Po skończeniu stylizacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Odczekaj do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

## Zimny nawiew

- Funkcja zimnego nawiewu dodaje włosom blasku i utrwała fryzurę. Aby uruchomić, przesuń przełącznik temperatury/prędkości na pozycję “”. Aby wyłączyć, przesuń przycisk do tyłu.
- Zdejmuj nasadkę dopiero, kiedy się ostudzi.
- Po skończeniu stylizacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Odczekaj do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

## CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Dla zachowania wydajności urządzenia i przedłużenia życia silnika, trzeba systematycznie usuwać kurz i brud z tylnej kratki i czyścić miękką szczoteczką.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

## RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- ⚠ Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- A további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerelni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t. Kérje ki villanyszerelő szakember tanácsát!
- Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.
- Mielőtt a hálózati aljzatra csatlakoztatja a készüléket, minden ellenőrizze, hogy a használt feszültség megfelel az egységen feltüntetett feszültségnek.
- Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- Tartsa távol a közvetlen légáramot a szemétől vagy más érzékeny területtől.
- Használat közben ügyeljen arra, hogy a szellőzőracsok ne legyenek elzárva, mivel ettől a készülék automatikusan leáll.
- Ha mégis ez történik, kapcsolja ki és hagyja lehűlni a készüléket.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- Ne tegye le a készüléket, ha az be van kapcsolva.
- Ne helyezze a készüléket lakástextilre!
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.

- A tartozékok eltávolítása előtt hagyja, hogy lehűljenek.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

## RÉSZEI

- |  |  |
|--|--|
| 1. 1200 Wattos tartónyél                         | 6. Szűkítő fej                             |
| 2. 21 mm-es sörtes hajformázó kefe               | 7. Fokozatú sebességű/hőmérséklet kapcsoló |
| 3. 30 mm-es visszahúzható sörtejű göndörítő kefe | 8. Tartozékkieldő gomb                     |
| 4. Hajtőemelő                                    | 9. Tároló doboz (nincs a képen)            |
| 5. Hajkefe                                       | 10. 3 méter hosszúságú kábel               |

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

1. A szokásos módon mosza meg és kondicionálja a haját.
2. A nedves hajat törölje meg egy törülközővel, majd fésülje át a haját.  
A hajpermetek gyűlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
3. A tartozéket a készülék bekapcsolása előtt válassza ki.
4. A toldatokat egyszerűen csatlakoztathatja, ha a toldaton levő nyílat a nyelen levő nyílhoz igazítja, óvatosan a nyélre nyomja a toldatot, és elfordítva a helyére kattintja azt.
5. Dugja be a készüléket.
6. A termék bekapcsolásához csúsztassa a fújás erősség/hőmérséklet beállító kapcsolót az 1. állásba.
7. A formázáshoz a haj fejbőrhöz közelí részét teljesen, magát a hajat 90%-ban szárítsa meg.
8. Hajszárításhoz használja a szűkítő fejet.
9. A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
10. A karon lévő kapcsoló használatával válassza ki a kívánt hőmérséklet- és sebesség-beállítást.
11. A teljesítmény növeléséhez csúsztassa a fújás erősség/hőmérséklet kapcsolót 2. állásba.

### Hajtőemelő kefe

Úgy terveztük, hogy már a haj tövétől kezdve növelje a hajának térfogatát miközben szárítja azt. Szárítás közben tolja lassan a tupírozó kefét a hajtőveknél a fej közepe felé. Emelje fel a tupírozó kefét úgy, hogy szárítás közben helyes szögben húzza a hajakat a feje felé. Ezt ismételje meg annyiszor, amíg nem lesz száraz és dús térfogatú a haja.

### Fésüs kefe

Ezzel a tartozékkal haját simára, egyenesre fésülheti. Húzza végig a haján a kefét lassan egyenletesen, mintha egy közönséges hajkefét használná.



Tanács – dúsabbá és élettel telibbé teheti haját, ha fejjel lefelé tartja a haját a tövétől kezdve fésüli meg. Ezután ujjaival formálja meg haját és annak végét is.

## Körkefe

- minden keféhez: válassza ki haja egy részét és tekerje a kefe köré a végeket.
- Formázás és szárítás közben forgassa a formázót úgy, hogy haja feltekeredjen rá.
- A hullámok és finomabb végek kialakításához a 21 mm-es termál borzoló kefét használja.
- Göndör haj és hullámok kialakításához a 30 mm-es behúzható borzoló kefét használja.
- Mielőtt formázná haját, hagyja, hogy lehűljön.
- A tartozékok eltávolítása előtt hagyja, hogy lehűljenek.
- A tartozékok eltávolításához nyomja meg a tartozék kioldó gombot és húzza le a tartozékot a fő házról.
- Ha végzett, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a dugót.
- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

## „Cool shot”

- Hogy stílusos és csillogó hajat varázsoljon önmagának, használja a frissítő funkciót. Ehhez csúsztassa a hőmérésklet/fűjás erősséggel beállító gombot a “✿” jelre. Kikapcsolásához csúsztassa vissza azt.
- A tartozékok eltávolítása előtt hagyja, hogy lehűljenek.
- Ha végzett, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a dugót.
- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

---

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

---

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- A termék csúcsteljesítményének megőrzése és a motor élettartamának meghosszabbítása érdekében fontos, hogy rendszeresen távolítsa el a port és a koszt a hátsó rácsról, és tisztítsa meg egy puha kefével.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószeret vagy oldószert.

---

## ÚJRAHASZNOSÍTÁS

---



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkel együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindenkor megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

**Фен-щетка**

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

**ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.

 Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.

- Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 mA, в электрической цепи ванной комнаты.
- При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- Прежде чем подключить устройство к сети, всегда проверяйте, соответствует ли используемое напряжение значению, указанному на устройстве.



- Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы
- Не направляйте воздушный поток в глаза или другие чувствительные участки тела.
- Во время использования следите, чтобы решетки входного и выходного отверстий не были засорены, поскольку это вызовет автоматическую остановку устройства.
- В таком случае следует выключить устройство и дать ему остить.
- Следите, чтобы решетка входного отверстия не была засорена бытовым мусором, волосами и т. д.
- Не опускайте и не кладите прибор на любую поверхность во время работы.
- Не кладите устройство на мягкую мебель.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Перед снятием насадок дайте им остить.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.

---

## КОМПОНЕНТЫ

---

- |   |  |
|---|--|
| 1. Мощность основания устройства<br>1200 Вт       | 6. Концентратор                                    |
| 2. Термощетка 21 мм                               | 7. Переключатель скоростей и установки температуры |
| 3. Щетка для завивки с выдвижными щетинками 30 мм | 8. Кнопка разблокировки насадки                    |
| 4. Насадка для создания объема у корней           | 9. Чехол для хранения (не показан)                 |
| 5. Плоская расческа                               | 10. Для шнура — 3 м                                |

---

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

1. Вымойте и обработайте волосы кондиционером как обычно.
2. Полотенцем отожмите из волос излишнюю влагу и расчешите их.  
Спрей для волос содержит воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
3. Выбирайте насадки перед включением устройства.
4. Чтобы присоединить насадку к ручке, просто совместите стрелки на обеих деталях, аккуратно установите насадку и поверните ее до щелчка.
5. Включите устройство в сеть.
6. Для включения устройства сдвиньте переключатель настройки нагрева/скорости в положение 1.

7. Корни высушивайте полностью, остальные волосы – на 90%, оставляя их готовыми к укладке.
8. Для сушки волос используйте насадку-концентратор.
9. Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
10. Выберите желаемую температуру скорость при помощи переключателей на рукоятке.
11. Для увеличения нагрева/скорости сдвиньте переключатель в положение 2.

### **Насадка для создания объема у корней**

Она предназначена для создания объема у корней волос. Во время сушки медленно поднесите насадку к корням волос в центре головы. Прижимайте волосы к насадке. Во время сушки приподнимайте насадку под нужным углом. Повторяйте до тех пор, пока волосы не высохнут и не станут объемными.

### **Насадка с массажной щеткой**

Эта насадка предназначена для прямых волос. Медленно расчесывайте волосы массажной щеткой, как при использовании обычной.

Совет: чтобы придать волосам больший объем и упругость, наклоните голову и обработайте волосы у самого основания. После этого пальцами придайте форму волосам и кончикам прядей.

### **Насадки-щетки**

- Для всех насадок-щеток: Выделите прядь волос и поместите ее концы на щетку. Для сушки и создания нужных вам локонов поверните стайлер, чтобы волосы обернулись вокруг щетки.
- При помощи 21-мм термощетки можно формировать волнистые мягкие концы прядей.
- Чтобы локоны и волны были более устойчивыми, используйте 30-мм щетку с выдвижными щетинками.
- Перед фиксацией укладки дайте волосам остыть.
- Перед снятием насадок дайте им остыть.
- Чтобы снять насадку, нажмите кнопку фиксатора насадки и отсоедините насадку от основного корпуса.
- По окончании выключите устройство и отключите его от сети.
- Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.



### **Функция подачи холодного воздуха**

- Чтобы создать свой стиль и добавить волосам сияние, используйте функцию подачи холодного воздуха. Для работы в этом режиме сдвиньте переключатель нагрева/скорости в положение, помеченное символом ❄. Для выключения верните кнопку в исходное положение.
- Перед снятием насадок дайте им остыть.
- По окончании выключите устройство и отключите его от сети.
- Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Чтобы поддерживать максимальную эффективность изделия и продлить срок службы двигателя, важно регулярно удалять пыль и грязь с задней решетки, а также выполнять чистку мягкой щеткой.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

## ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmalı ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.

 Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.

- Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıkten sonra fışını elektrik prizinden çekin.
- Ek koruma için, 30mA gücü aşmayan nominal artık işletim akımlı bir artık akım cihazı (RCD) kurulması tavsiye edilir. Ayrıntılı bilgi için bir elektrikçiye danışın.
- Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- Cihazın fışını elektrik prizine takmadan önce, kullanılacak gerilimin, cihazın üzerinde belirtilen gerilimle uyumlu olmasını mutlaka sağlayın.
- Cihazın kablosunu etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- Hava akımının doğrudan gözlere veya diğer hassas bölgelere gelmemesine dikkat edin.

- Kullanım sırasında, cihazın otomatik olarak durmasına neden olacağinden, giriş ve çıkış izgaralarının hiçbir şekilde tıkanmasına özen gösterin.
- Bu meydana geldiği taktirde, cihazı kapatın ve soğumasını bekleyin.
- Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- Açıkken cihazı yere koymayın.
- Cihazı yumuşak döşemelerin üzerine koymayın.
- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Çıkarmadan önce, aparatların soğumasını bekleyin.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarılanmamıştır.

---

## BİLEŞENLERİ

---

1. 1200 Watt güç kullanımı
2. 21 mm termal kıl fırça
3. 30 mm geri çekilebilir kıl bukle fırçası
4. Kök Güçlendirici
5. Yatay fırça
6. Yoğunlaştırıcı
7. Kademeli hız/ ısı ayar düğmesi
8. Aparat bırakma düğmesi
9. Saklama çantası (resimde görüntülenmemektedir)
10. Salonda kullanım için 3 m döner kablo uzunluğu

---

## KULLANIM TALİMATLARI

---

1. Saçınızı normal şekilde şampuan ve saç kremini yıkayın.
2. Saçınızı bir havluyla sıkarak fazla suyunu alın ve bir tarakla tarayın.  
Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
3. Kullanacağınız aparatı, cihazı açmadan önce seçin.
4. Aparatlar, aparat ve sap üzerindeki oklar aynı hizaya getirilerek, aparat sapa doğru nazikçe itilerek ve bir ‘tıklama’ sesiyle yerine oturması için döndürülerek kolayca takılabilir.
5. Cihazın fisini prize takın.
6. Ürünü çalıştmak için hız/ısı ayarı düğmesini ‘1’ konumuna kaydırın.
7. Saçı şekillendirmeye hazırlamak için, saç köklerini tamamen ve uzun kısımları %90 oranında kurutun.
8. Saçı kurutmak için yoğunlaştırıcı aparatı kullanın.
9. Saçı şekillendirmeden önce bölmelere ayırin. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıksın.
10. İstenilen sıcaklık ve hız ayarını, sapın üzerindeki düğmeleri kullanarak seçin.
11. Ayarı artırmak için, ısı/hız ayarı düğmesini ‘2’ konumuna kaydırın.

## Kök Güçlendirme Aparatı

Bu aparat, saçın kuruması sırasında saç köklerine hacim kazandırmak amacıyla tasarlanmıştır. Saçınızı kuruturken, kök güçlendiriciyi başınıza, saçlarınızın köklerine doğru yavaşça itin. Saçın kök güçlendiriciye karşı ilerlemesine olanak sağlayın. Kurutma sırasında, saçı doğru bir açıyla başınıza doğru çekerek kök güçlendiriciyi yukarı kaldırın. Kuru, hacimli saçlara sahip olana dek işlemi tekrarlayın.

## Yassı Fırça Aparatı

Bu aparat, Salon profesyonelliğinde düz saçlar oluşturmak için kullanılır. Yassı fırçayı saçınızdan, tıpkı normal bir fırça ile yaptığınız gibi geçirerek yavaşça fırçalayın. İpucu – Başınızı öne eğerek ve saçınızın alt kısımlarında çalışarak, saçınıza biraz hacim ve hareketlilik katabilirsiniz. Ardından, saçınızı ve uçlarını biçimlendirmek için parmaklarınızı kullanın.

## Kılıf Fırça Aparatları

- Tüm fırça aparatları için: Bir tutam saç alın ve uçlarını fırçanın etrafına sarın.
- Şekillendiriciyi, saçın fırça gövdesinin etrafına sarılmasına izin vererek döndürün ve kurutmaya ve dilediğiniz şekilde biçim vermeye devam edin.
- Dalgalı ve daha düz saç üçleri için 21 mm termal killi fırçayı kullanın.
- Daha sıkı bukleler ve dalgalar için 30 mm geri çekilebilir killi fırçayı kullanın.
- Şekillendirme öncesinde saçın soğumasına izin verin.
- Çıkarmadan önce, aparatların soğumasını bekleyin.
- Aparatları çıkartmak için, aparat bırakma düğmesine basın ve aparatı çekerek ana gövdeden ayırin.
- İşlem tamamlandıında, cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.
- Cihazı temizlemeden ve kaldırdmadan önce soğumasını bekleyin.

## Soğuk hava

- Saç şeklinizi sabitlemek ve saçınıza parlaklık katmak için, soğuk hava işlevini kullanın. Çalıştırmak için, ısı/hız ayarı düğmesini '❄ simgesi'nin üzerine kaydırın. Kapatmak için geri kaydırın.
- Çıkarmadan önce, aparatların soğumasını bekleyin.
- İşlem tamamlandıında, cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.
- Cihazı temizlemeden ve kaldırdmadan önce soğumasını bekleyin.

---

## TEMİZLİK VE BAKIM

---

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Ürünün en üst düzeyde performansını korumasını sağlamak ve motor ömrünü uzatmak için, dik izgaralardaki toz ve kiri düzenli aralıklarla gidermek ve yumuşak bir fişa ile temizlemek önemlidir.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

## GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vîrstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheata/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheatai. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.

 Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.

- Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- Pentru o protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv cu curent rezidual (RCD) care să opereze cu un curent rezidual care să nu depășească 30 mA. Cereti sfatul unui electrician.
- În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.

- Nu înfășurați cablul în jurul unității. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- Nu îndreptați aerul direct înspre ochi sau alte zone sensibile.



- În timpul utilizării, aveți grijă ca grilajele de intrare și ieșire a aerului să nu fie blocate; aceasta ar putea cauza oprirea automată a unității.
- Dacă se întâmplă acest lucru, opriți aparatul și lăsați-l să se răcească.
- Mențineți ștecherul și cablul departe de suprafețe încălzite.
- Nu lăsați jos aparatul în timpul funcționării.
- Nu așezați aparatul pe o suprafață moale.
- Lăsați accesoriile să se răcească înainte de a le îndepărta.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

---

## COMPONENTE

---

- |  |  |
|--|--|
| 1. Mână 1200 wați  | 7. Buton reglare temperatură/viteză                    |
| 2. Perie termică din păr de mistreț, 21 mm                         | 8. Buton de eliberare a accesoriilor                   |
| 3. Perie retractabilă din păr de mistre, pentru netezire, de 30 mm | 9. Geantă de depozitare (nu apare în imagine)          |
| 4. Intensitate la rădăcini   | 10. Cablu pivotant de 3 m, pentru saloanele de coafură |
| 5. Perie plată   |  |
| 6. Concentrator  |  |

---

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

---

1. Spălați-vă părul și folosiți balsam ca de obicei.
2. Stoarceți umezeala în exces cu un prosop și pieptănați părul.  
Fixativele de par contin material inflamabil – nu le utilizati în timpul folosirii acestui produs.
3. Selectați accesoriul înainte de a porni aparatul.
4. Accesoriile pot fi conectate prin simpla aliniere a săgeților de pe accesoriu la mâner, împingând ușor accesoriul pe mâner și rotindu-l pentru a-l fixa.
5. Puneți aparatul în priză.
6. Pentru a porni produsul, glisați comutatorul de setare a vitezei/căldurii pe poziția „1“.
7. Zvântați complet rădăcinile și zvântați lungimea cam 90%, pentru a pregăti părul de coafare.
8. Pentru a zvânta părul, folosiți concentratorul.
9. Înainte de coafare, împărțiti părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvitetele de jos.
10. Selectați temperatura dorita și viteza folosind butoanele de pe maner.
11. Pentru a crește treapta, glisați comutatorul pentru căldură/viteză în poziția „2“.

## **Accesoriu pentru intensitate la rădăcini**

Are rolul de a conferi volum rădăcinilor în timpul uscării părului. Împingeți accesoriul pentru intensitate la rădăcini pe rădăcini, spre centrul capului dvs., în timp ce zvântați părul. Lăsați părul să se împingă pe accesoriul pentru intensitate la rădăcini. Ridicați accesoriul pentru intensitate la rădăcini în unghi drept față de cap în timp ce uscați părul. Repetați până când obțineți un păr uscat, voluminos.

## **Peria plată**

Acest accesoriu vă ajută obțineți păr drept, ca la salonul de coafură. Nu trebuie decât să periați ușor părul cu peria plată, la fel cum ati folosi o perie normală.

Sfat - Puteti confeni volum și elasticitate dacă vă lăsați capul în jos și coafați astfel părul de dedesubt. Apoi folosiți degetele pentru a da formă părului și vârfurilor.

## **Perii din păr de mistreț**

- Pentru toate accesoriile periei: Luati o secțiune de păr și înfășurați capetele în jurul periei. Rotiți aparatul de coafat permitând părului să se înfășoare în jurul cilindrului periei, zvântați și coafați între timp.
- Pentru onduleuri și vârfuri mai netede, folosiți peria termică din păr de mistreț, de 21 mm.
- Pentru bucle și onduleuri, folosiți peria de ondulare retractabilă de 30 mm din păr de mistreț.
- Lăsați părul să se răcească înainte de a-l coafa.
- Lăsați accesoriile să se răcească înainte de a le îndepărta.
- Pentru a scoate accesoriile, apăsați butonul de eliberare a accesoriului și trageți accesoriul de pe carcasa principală.
- După ce terminați, opriți aparatul și scoateți-l din priză.
- Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

## **Aer rece**

- Pentru a vă fixa coafura și adăuga strălucire, folosiți funcția de aer rece.
- Pentru a opera, glisați comutatorul pentru căldură/viteză în poziția „simbolul ❀”. Glisați înapoi pentru a opri.
- Lăsați accesoriile să se răcească înainte de a le îndepărta.
- După ce terminați, opriți aparatul și scoateți-l din priză.
- Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.




---

## **CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

---

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Pentru a menține performanța maximă a produsului și prelungi viața motorului, este important să îndepărtați în mod regulat praful și murdăria de pe grătarul posterior și să îl curățați cu o perie moale.
- Stergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

## RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- ☒ Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάζετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για πρόσθετη ασφάλεια συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένοντος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένοντος ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Service Remington.
- Πάντα να ελέγχετε ότι η τάση του ρεύματος που θα χρησιμοποιήσετε συμπίπτει με την τάση που αναγράφεται στη μονάδα προτού βάλετε το βύσμα της συσκευής στην πρίζα του ρεύματος.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.



- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- Διατηρήστε την άμεση ροή αέρα μακριά από τα μάτια ή άλλες ευαίσθητες περιοχές.
- Κατά τη χρήση, φροντίστε ώστε να μη φράξουν τα πλέγματα εισόδου και εξόδου με οποιονδήποτε τρόπο, διότι κάτι τέτοιο θα οδηγήσει στην αυτόματη διακοπή λειτουργίας της συσκευής. Εάν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- Μην ακουμπάτε τη συσκευή κάτω όσο βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε υφασμάτινες επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Πριν αφαιρέστε τα εξαρτήματα, περιμένετε να κρυώσουν.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

## Μ'ΕΡΗ

1. Λαβή χειρισμού με ισχύ 1200 Watt
2. Θερμική βούρτσα μαλλιών 21mm
3. Βούρτσα συρόμενης τρίχας για μπούκλες 30mm
4. Ενισχυτικό ριζών
5. Επίπεδη βούρτσα
6. Εξάρτημα στομίου
7. Διακόπτης 3 ρυθμίσεων ταχύτητας/θερμοκρασίας
8. Κουμπί αφαίρεσης εξαρτήματος
9. Θήκη φύλαξης (δεν απεικονίζεται)
10. Περιστρεφόμενο καλώδιο μήκους για κομμωτήρια 3μ

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Λούστε τα μαλλιά σας με σαμπουάν και μαλακτική κρέμα όπως κάνετε συνήθως.
2. Σκουπίστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και χτενίστε τα.  
Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
3. Επιλέξτε το εξάρτημα προτού ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
4. Τα εξαρτήματα μπορούν να συνδέονται με απλή ευθυγράμμιση των βελών του εξαρτήματος και της χειρολαβής, ελαφρά ώθηση του εξαρτήματος προς την χειρολαβή και στροφή μέχρι να κουμπώσει στη θέση του.
5. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
6. Για να ενεργοποιήσετε το προϊόν θέστε τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας/θερμότητας στη θέση '1'.
7. Στεγνώστε τις ρίζες εντελώς και στεγνώστε το μήκος κατά 90%, έτοιμο για styling.
8. Για να στεγνώσετε τα μαλλιά χρησιμοποιήστε το αποσπώμενο ακροφύσιο.

9. Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
10. Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση θερμοκρασίας και ταχύτητας με τους διακόπτες στη χειρολαβή.
11. Για να αυξήσετε τη ρύθμιση θέστε τον διακόπτη ρύθμισης θερμότητας/ταχύτητας στη θέση '2'.

### **Εξάρτημα ενισχυτικού ριζών**

Σχεδιάστηκε για τη δημιουργία όγκου στις ρίζες των μαλλιών ενώ στεγνώνει. Σπρώξτε το ενισχυτικό ριζών αργά μέσα στις ρίζες προς το κέντρο του κεφαλιού ενώ τις στεγνώνετε. Αφήστε τα μαλλιά να κοντράρουν το ενισχυτικό ριζών. Ανασηκώστε το ενισχυτικό ριζών τραβώντας τα μαλλιά σε ορθή γωνία προς το κεφάλι όσο στεγνώνετε. Επαναλάβετε μέχρι τα μαλλιά να στεγνώσουν και να αποκτήσουν όγκο.

### **Εξάρτημα πλακέ βούρτσας**

Αυτό το εξάρτημα προορίζεται για ίσιωμα μαλλιών όπως στα Κομμωτήρια. Απλώς βουρτσίστε τα μαλλιά αργά με την πλακέ βούρτσα, όπως θα κάνατε με μια κανονική βούρτσα.

Συμβούλη – Μπορείτε να προσθέσετε λίγο όγκο εάν γυρίσετε το κεφάλι σας ανάποδα και βουρτσίσετε κάτω από τα μαλλιά. Έπειτα με τα δάχτυλα φορμάρετε το μαλλί και τις άκρες.

### **Εξαρτήματα βούρτσας μαλλιών**

- Για όλα τα εξαρτήματα της βούρτσας: Πιάστε μια τούφα από τα μαλλιά και τυλίξτε τις άκρες γύρω από τη βούρτσα. Περιστρέψτε τη συσκευή έτσι ώστε τα μαλλιά να τυλίγονται γύρω από τον κύλινδρο της βούρτσας και παράλληλα στεγνώνετε και φορμάρετε.
- Χρησιμοποιήστε τη θερμική βούρτσα μαλλιών 21mm για κυματιστές και πιο ομοιόμορφες άκρες.
- Χρησιμοποιήστε τη συρόμενη βούρτσα μαλλιών 30mm για πιο σφιχτές μπούκλες και πιο κυματιστά μαλλιά.
- Περιμένετε να κρυώσουν τα μαλλιά πριν το φορμάρισμα.
- Πριν αφαιρέσετε τα εξαρτήματα, περιμένετε να κρυώσουν.
- Για να αφαιρέσετε εξαρτήματα, πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης εξαρτήματος και τραβήξτε το εξάρτημα για να το αποσπάσετε από το κεντρικό περίβλημα.
- Όταν ολοκληρώσετε το φορμάρισμα, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ρεύμα.
- Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.



### **Ψυχρή ριπή**

- Για να φορμάρετε τα μαλλιά και για να τους δώσετε λάμψη χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ψυχρής ριπής αέρα. Για ενεργοποίηση θέστε τον διακόπτη ρύθμισης θερμότητας/ταχύτητας στη θέση του 'συμβόλου ✩'. Σύρετε προς τα πίσω για να την απενεργοποιήσετε.

- Πριν αφαιρέσετε τα εξαρτήματα, περιμένετε να κρυώσουν.
- Όταν ολοκληρώσετε το φορμάρισμα, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ρεύμα.
- Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
- Για διατήρηση της μέγιστης απόδοσης του προϊόντος και την επιμήκυνση της διάρκειας ζωής του μοτέρ, είναι σημαντικό να αφαιρείτε συχνά τη σκόνη και τους ρύπους από το πίσω πλέγμα και να το καθαρίζετε με μια μαλακή βούρτσα.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημανθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποιήσης ή ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.

 Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.

- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- Za dodatno zaščito priporočamo, da vgradite v električni tokokrog zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinštalaterja.
- Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščeni servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- Pred priključitvijo naprave na električno omrežje se vedno prepričajte, da napetost, ki jo uporabljate, ustreza napetosti, ki je navedena na napravi.
- Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- Pazite, da neposredni zračni tok ne pride v stik z očmi in drugimi občutljivimi območji.
- Pri uporabi poskrbite, da se vhodna in izhodna mrežica ne zamašita, saj to povzroči samodejno ustavitev enote.
- Če se to zgodi, napravo izklopite in pustite, da se ohladi.
- Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- Vključene naprave ne odlagajte.
- Naprave ne postavljajte na mehko pohištvo.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.

- Pred odstranjevanjem naj se priključki ohladijo.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

## DELI

- |  |   |
|--|---|
| 1. Moč 1200 W  | 7. Stikalo za 3 hitrosti/nastavitev temperatur            |
| 2. Toplotna krtača širine 21 mm                            | 8. Gumb za sprostitev priključka                          |
| 3. Krtača z zložljivimi četinami za kodranje premera 30 mm | 9. Torba za shranjevanje (ni prikazana)                   |
| 4. Nastavek za privzdignjene lase                          | 10. 3-metrski vrtljiv kabel, primeren za salonsko uporabo |
| 5. Široka krtača   |   |
| 6. Koncentrator  |   |

## NAVODILA ZA UPORABO

- Lase operite in obdelajte z balzamom na običajen način.
- Odvečno vlago posušite z brisačo in prečešite.  
Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
- Pred vklopom naprave izberite svoj priključek.
- Nastavke lahko preprosto pritrdite, tako da poravnate puščici na nastavku in na ročaju ter nastavek nežno potisnete na ročaj in zavrtite, da se zaskoči na mesto.
- Priklučite napravo.
- Za vklop izdelka pomaknite stikalo za nastavitev hitrosti/temperature v položaj »1«.
- Lase ob lasišču posušite do konca, po celotni dolžini pa do 90 %, da jih pripravite na oblikovanje.
- Za sušenje las uporabite usmerjevalnik zraka.
- Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- Izberite želeno temperaturo in hitrost s stikali na ročaju.
- Za povečanje nastavitev pomaknite stikalo za nastavitev hitrosti/temperature v položaj »2«.

### Nastavek za privzdignjene lase

Ta nastavek je zasnovan za ustvarjanje privzdignjenih las ob korenju med sušenjem.

Nastavek za privzdignjene lase počasi potiskajte ob lasne korene in ga med sušenjem pomikajte proti sredini glave. Pustite, da se lasje opirajo ob nastavek za privzdignjene lase. Dvignite nastavek za privzdignjene lase in pri tem povlecite lase pod pravim kotom na glavo med sušenjem. Postopek ponavljajte, dokler vaši lasje niso suhi in polni volumna.

### Nastavek s plosko krtačo

S tem nastavkom boste ustvarili povsem ravne lase kot v frizerskem salonu. Preprosto češite lase počasi s plosko krtačo, tako kot bi to počeli z običajno krtačo.

Nasvet – če želite dodati več volumna in privzdigniti lase, obrnite glavo navzdol in lase češite po spodnji strani. Nato s prsti oblikujte lase in konice.

**Nastavki s ščetinasto krtačo**

- Za vse nastavke s krtačo: Vzemite pramen las in konice namestite okoli krtače. Zavrtite oblikovalnik, pri čemer se bodo lasje ovili okoli cevi krtače, da jih boste lahko sušili in oblikovali.
- Za valove in ravne konice uporabite 21-milimetrsko toplotno krtačo s ščetinami.
- Za trdne kodre in valove uporabite 30-milimetrsko krtačo z zložljivimi ščetinami.
- Pred oblikovanjem pustite, da se lasje ohladijo.
- Pred odstranjevanjem naj se priključki ohladijo.
- Za odstranitev nastavka pritisnite gumb za sprostitev nastavka in nastavek potegnite z glavnega ohišja.
- Ko končate, izklopite napravo in odklopite kabel.
- Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

**Hladen piš**

- Da utrdite pričesko in ji dodate lesk, uporabite funkcijo hladnega piša. Za vklop te funkcije pomaknite stikalo za nastavitev hitrosti/temperature v položaj »simbola ☘«. Za izklop ga pomaknite nazaj.
- Pred odstranjevanjem naj se priključki ohladijo.
- Ko končate, izklopite napravo in odklopite kabel.
- Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

---

**ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

---

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Da ohranite vrhunsko zmogljivost izdelka in podaljšate življenjsko dobo motorja, je pomembno, da redno odstranjujete prah in umazanijo iz zadnje mrežice ter jo očistite z mehko krtačo.
- Vse površine obrinite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

---

**RECIKLIRANJE**

---



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustrezнем uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- ⚠ Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je uređaj isključeno.
- U svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.
- Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlašteni Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- Prijе nego što ukopčate kabel u električnu utičnicu, uvijek provjerite da napon koji se koristi odgovara naponu koji je naveden na jedinici.
- Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- Ne usmjeravajte direktni protok zraka prema očima ili drugim osjetljivim mjestima.
- Za vrijeme uporabe pazite da ulazne i izlazne rešetke ne budu blokirane, jer će zbog toga uređaj automatski prestati raditi. Ako se to dogodi, isključite uređaj i dopustite da se ohladi.
- Uvjerite se da na ulaznoj rešetki nema zapreka kao što su nakupine prašine, kose, itd.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- Nemojte položiti uređaj dok je uključen.

- Ne stavljamte uređaj na mekani dio pokućstva.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Prije skidanja nastavaka ostavite ih da se ohlade.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

## DIJELOVI

- |  |  |
|--|--|
| 1. Drška sa snagom od 1200W                    | 6. Koncentrator                        |
| 2. Termalna čekinjasta promjera 21 mm          | 7. Gumb za podešavanje brzine/topline  |
| 3. Uvlačiva čekinjasta promjera 30 mm          | 8. Gumb za otpuštanje nastavaka        |
| 4. Nastavak za povećanje volumena pri korijenu | 9. Kozmetička torbica (nije prikazana) |
| 5. Ravna četka                                 | 10. Zakretni salonski kabel dužine 3 m |

## UPUTE ZA UPORABU

1. Rutinski operite kosu šamponom i regeneratorom.
2. Obrišite ručnikom kosu i počešljajte kako bi iscijedili višak vode.  
Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
3. Izaberite željeni nastavak prije no uključite uređaj.
4. Za postavljanje nastavaka na dršku jednostavno poravnajte strelice na nastavku s drškom, lagano gurnite nastavak na dršku i okrenite ga dok ne sjedne na mjesto uz 'klik'.
5. Uključite proizvod u strujnu mrežu.
6. Uključite proizvod tako što ćete kliznim pokretom pomaknuti prekidač za postavku stupnjeva brzine/topline u položaj '1'.
7. Potpuno osušite korijen kose i 90% dužine; tad je kosa spremna za oblikovanje.
8. Za sušenje kose rabite koncentrator nastavak.
9. Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove
10. Odaberite željenu temperaturu i brzinu puhanja na prekidačima koji se nalaze na dršci.
11. Za povećanje stupnja, kliznim pokretom pomaknite prekidač za postavku stupnjeva brzine/topline u položaj '2'.

### Nastavak za povećanje volumena pri korijenu

Namijenjen je za stvaranje voluminozne kose pri korijenu dok se suši. Dok sušite kosu, lagano gurajte nastavak za povećanje volumena pri korijenu kose prema centru glave. Postavite kosu naspram nastavka za povećanje volumena pri korijenu. Tijekom sušenja podižite nastavak za povećanje volumena pri korijenu povlačeći kosu pod pravim kutom u odnosu na glavu. Ponovite postupak dok ne dobijete suhu, voluminoznu kosu.



### Nastavak s ravnom četkom

Ovaj nastavak služi za stvaranje ravne kose kao u salonu. Jednostavno polako provlačite ravnu četku kroz kosu, kao što biste činili s normalnom četkom.

Savjet: možete dodati veći volumen i elastičnost kosi ako okrenete glavu prema dolje i četkate kosu odozdo. Potom prstima završite oblikovanje kose i njenih krajeva.

## Nastavci s čekinjastom četkom

- Za sve nastavke za četku: uzmite pramen kose i postavite krajeve oko četke. Okrenite uređaj za oblikovanje kako biste ovili kosu oko valjka četke i počnите sa sušenjem i oblikovanjem.
- Za valove i glatkije krajeva koristite termalnu čekinjastu četku promjera 21mm.
- Za čvrše uvojke i valove koristite uvlačivu čekinjastu četku promjera 30 mm.
- Ostavite kosu da se ohladi prije oblikovanja.
- Prije skidanja nastavaka ostavite ih da se ohlade.
- Za skidanje nastavka, pritisnite gumb za otpuštanje nastavka i izvucite ga iz glavnog kućišta.
- Kada završite, isključite uređaj i iskopčajte ga.
- Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

## Hladni mlaz zraka

- Za fiksiranje Vaše frizure i za dodatni sjaj, koristite funkciju hladnog mlaza zraka. Za pokretanje ove funkcije, kliznim pokretom pomaknite prekidač za postavku stupnjeva brzine/topline na položaj označen 'simbolom pahuljice' \*
- Kliznim pokretom vratite ga nazad, kako biste ga isključili.
- Prije skidanja nastavaka ostavite ih da se ohlade.
- Kada završite, isključite uređaj i iskopčajte ga.
- Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

---

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

---

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Za održavanje najviše učinkovitosti i za dugotrajniji životni vijek motora, važno je sa stražnje rešetke redovito uklanjati prašinu i nečistoću, i čistiti je mekom četkicom.
- Prebrišite sve površine vlažnom krpom.
- Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

---

## RECIKLAŽA

---



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i, gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування..

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовим можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям грatisя з пристроям. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
-  Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душів, басейнів та інших резервуарів із водою.
- У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єднаного від мережі живлення) пристрою.
- Для додаткового захисту рекомендується установити пристрій диференційного захисту (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом не вище 30 mA. У цьому разі слід проконсультуватися із електриком.
- У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- Перед тим як підключити пристрій до розетки живлення, завжди слід перевірити відповідність напруги мережі значенню напруги, зазначеному на пристрой.



- Не намотуйте шнур навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- Уникайте направлення прямого повітряного потоку до очей та інших чутливих ділянок тіла.
- Протягом використання необхідно слідкувати, щоб вхідна та вихідна решітка не були засмічені; в іншому випадку пристрій автоматично зупинить роботу.
- У цьому разі слід вимкнути пристрій та дати йому охолонути.
- Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- Не залишайте пристрій на зберігання, якщо він увімкнений.
- Не кладіть пристрій на м'які меблі.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Перед зніманням насадок їм треба давати охолонути.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

---

## ЧАСТИН

---

- |  |  |
|--|--|
| 1. Потужність основи пристрою 1200 Вт                | 7. Перемикач швидкостей та установки температури   |
| 2. Термічна щітка 21 мм із щетинками                 | 8. Кнопка розблокування насадки                    |
| 3. Висувна щітка 30 мм із щетинками для закручування | 9. Сумка для зберігання (не показано)              |
| 4. Об'єм біля коріння                                | 10. Довжина шнура для салонного використання — 3 м |
| 5. Масажна щітка                                     |  |
| 6. Концентратор                                      |  |

---

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

---

1. Вимийте та проведіть кондиціонування волосся, як ви це робите зазвичай.
2. Видавіть залишки вологи за допомогою рушника та розчешіть волосся.  
Спрей для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
3. Перед увімкненням пристрою виберіть потрібну насадку.
4. Насадки прикріплюються таким чином: вирівняйте стрілки на насадці та ручці, після чого вставте насадку в ручку та поверніть. Ви маєте почути характерний звук клацання.
5. Підключіть виріб до мережі живлення.
6. Щоб увімкнути пристрій, зсуньте перемикач нагрівання/швидкості в положення 1.

7. Перед здійсненням укладки висушіть до кінця коріння волосся та просушіть волосся по довжні приблизно на 90%.
8. Для сушіння волосся використовуйте насадку-концентратор.
9. Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
10. Виберіть бажане значення температури та налаштування швидкості за допомогою перемикачів на ручці.
11. Для збільшення нагрівання/швидкості, зсуньте перемикач у положення 2.

### **Насадка для об'єму біля коренів**

Вона призначена для надання волоссу об'єму від самих коренів. Висушуючи волосся, повільно піднесіть насадку до коренів у центрі голови. Притискайте волосся до насадки. Під час сушіння піднімайте насадку під потрібним кутом. Повторюйте доти, доки волосся не висохне і не стане об'ємним.

### **Насадка з масажною щіткою**

Ця насадка призначена для прямого волосся. Повільно розчісуйте волосся масажною щіткою так само, як ви це робите звичайною щіткою.

Порада: надати волоссу більшого об'єму й пружності можна, якщо нахилити голову додолу та обробити волосся біля самої основи. Після цього пальцями сформуйте зачіску та спрямуйте вірно кінчики пасом.

### **Насадки зі щітинною щіткою**

- Для всіх насадок-щіток: Виділіть пасмо волосся і помістіть його кінці на щітку. Для сушіння та створення потрібних вам локонів поверніть стайлери, щоб волосся обернулося навколо барабана щітки.
- Щітинна щітка 21 мм застосовується для формування хвилястих та м'яких кінців.
- Для отримання міцніших завитків і хвиль використовуйте щітку 30 мм із висувними щетинками.
- Перед укладанням дайте волоссу як слід охолонути.
- Перед зніманням насадок їм треба давати охолонути.
- Щоб зняти насадку, натисніть кнопку фіксатора насадки та від'єднайте насадку від основного корпусу.
- Після завершення використання вимкніть пристрій та відключіть його від мережі живлення.
- Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

### **Подача холодного повітря**

- Для формування стилю та додавання блиску вашому волоссу використовуйте функцію подачі холодного повітря. Щоб привести її в дію, зсуньте перемикач нагрівання/швидкості в положення, позначене символом \*. Для вимкнення функції поверніть кнопку в початкове положення.
- Перед зніманням насадок їм треба давати охолонути.



- Після завершення використання вимкніть пристрій та відключіть його від мережі живлення.
- Перед очищеннем та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

## ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Для підтримання максимальної продуктивності пристрою та для подовження терміну служби двигуна важливо регулярно чистити решітку повітряного фільтра від пилу та бруду, зокрема із застосуванням м'якої щітки.
- Протріть усі поверхні пристрою вологовою тканиною.
- Не використовуйте агресивні, абразивні миючі речовини або розчинники.

## УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завадити шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрой й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортуванням побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبينة قبل الاستخدام.

### اجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المختلطة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم وبفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يبعث الأطفال بالجهاز.
- ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطرا حتى عند إيقاف الجهاز.
- تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متقطعي (RCD) بمقدن تيار تشغيل متبقى لا يتتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية المعدنية للحمام. استشر كهربائي.
- وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فورا وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
- لا تلف السلك حول الوحدة. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو به خلل.
- لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- حافظ على تدفق الهواء المباشر بعيدا عن الأعين أو الأماكن الحساسة الأخرى.
- تأكد دائماً أثناء الاستخدام من أن شبكات المدخل والمخرج غير مسدودة بأي شكل لأن ذلك سوف يتسبب في إيقاف الوحدة تلقائيا.
- وإذا حدث ذلك، أوقف الوحدة ودعها تبرد.
- لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- لا تقدم الجهاز على أي مفروشات ناعمة.
- لا تستعمل ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- دع الملحقات تبرد قبل إخراجها.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

### الأجزاء

المكثف	.6	مقبض طاقة 1200 وات	.1
مفتاح لإعداد السرعة/الحرارة	.7	فرشاة حرارية مختلطة 21 ملم	.2
زر تحرير الملحق	.8	فرشاة تجعيد 30 مم لتصفييف الشعر المجعد	.3
حقيبة التخزين (غير مبنية)	.9	ملحق تقوية الجذور	.4
سلك صالون دوار بطول 3 متر	.10	فرشاة مجدافية	.5



## تعليمات الاستخدام

1. اغسل ورتب شعرك كالمعتاد.
2. قم بباردة الرطوبة الزائدة بمنشفة ومشط.
3. تحتوي سوائل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.
4. حدد مرقق الخاص بك قبل تشغيل الجهاز.
5. يمكن ربط الملحقات بمقبض الطاقة بمavanaugh الأسمهم الموجودة على الملحق والمقبض ووضعها في مكانها.
6. قم بتنوصل المنتج بالكهرباء.
7. يجب التجفيف بالكامل مع تجفيف 90% من الطول ليصبح الشعر جاهز للتصفييف.
8. لنশغيل المنتج، حرك مفتاح إعداد الحرارة إلى الوضع '1'.
9. قسم الشعر قبل التصفييف. وقم بتصنيف الطبقات السفلية أولاً.
10. اختر درجة الحرارة المطلوبة وإعداد الحرارة باستخدام المفتاح الموجود على المقابض.
11. لزيادة الإعداد، حرك مفتاح إعداد الحرارة إلى الوضع '2'.

## ملحق تقوية الجذور

ملحق تقوية الجذور مصمم لعمل شعر ضخم في الجذور حين يجف. ادفع ملحق تقوية الجذور ببطء في الجذور نحو وسط رأسك أثناء تجفيفها. دع الشعر يدفع ضد ملحق تقوية الجذور. وارفع ملحق تقوية الجذور لأعلى لسحب الشعر للزاوية اليمنى لرأسك أثناء تجفيفه. وكرر ذلك إلى أن يصبح شعرك جافاً ضخماً.

## ملحق فرشاة المحراك

هذا الملحق لعمل شعر صالون مستقيم. قم بتمشيط شعرك ببطء بفرشاة المحراك متلماً تفعل مع فرشاة عادية. نصيحة - يمكنك إضافة بعض الحجم والارتفاع إذا قلبت رأسك وقمت بالتصنيف تحت شعرك. ثم استخدم أصابعك لتشكيل الشعر وأطراوه.

## ملحقات فرشاة الشعر الخشن

- لجميع ملحقات الفرشاة:خذ قسماً من الشعر وضع أطرافه حول الفرشاة. قم بتدوير جهاز التصنيف ودع الشعر يلف حول اسطوانة الفرشاة للتتجفيف والتتصنيف وأنت تعمل.
- استخدم الفرشاة الحرارية 21 ملم للموجات والأطراف الأكثر نعومة.
- استخدم الفرشاة 30 ملم القابلة للسحب لعمل تعديلات وموحات أكثر ثباتاً.
- دع الشعر يبرد قبل التصنيف.
- يجب ترك الملحقات لتبرد قبل الإزالة.
- لإخراج الملحقات، اضغط زر إخراج الملحقات واسحب الملحق من المبيت الرئيسي.
- قم بإيقاف الجهاز وفصله بعد الاستخدام.
- دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخيزنه.

## التبريد السريع

- لتغيير نمط التصنيف وإضافة تألق، استخدم وظيفة الطلقه الباردة. وللتشغيل، حرك مفتاح إعداد الحرارة/السرعة إلى وضع '\*\*\*' (رمز ندفة الثلج). وللإيقاف، حرك المفتاح للخلف.
- قم بإيقاف الجهاز وفصله بعد الاستخدام.
- دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخيزنه.

## التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز ودعه يبرد.
- للحفاظ على أفضل أداء للمنتج واطالة عمر المотор، من المهم إزالة أي غبار وأوساخ من شبكة فلتر الهواء بانتظام وتنظيفه بفرشاة ناعمة.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبات.

## إعادة التدوير

لتتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائمًا التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير / تجميع المخلفات.



# **Ref. No. AS1220**

## **Type No. AS1220**

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.  
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

220-240V~50/60Hz 1000-1200 W 

21/INT/ AS1220 T22-7002215 Version 06 /21

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany  
[remington-europe.com](http://remington-europe.com)